Indice

Per vostra informazione

Le presenti istruzioni d'uso contengono informazioni e note importanti sull'utilizzo della centrale antincendio FPA 5000.

Grazie ad istruzioni passo dopo passo e a numerose figure, potrete acquisire familiarità con le singole funzioni:

- Il capitolo **Panoramica** contiene informazioni generali sugli elementi di comando e di visualizzazione e sullo schermo tattile.
- Il capitolo **Principio di funzionamento** insegna come navigare tra i menu e quali selezioni sono possibili.

Ogni funzione è descritta dettagliatamente in un apposito capitolo.

In modalità standby, viene visualizzata la schermata di standby. A seconda della programmazione, può contenere diverse informazioni, vedere anche il capitolo **Principio di funzionamento**.

Per richiamare il menu di avvio o cambiare la lingua del display, vedere il capitolo **Principio di funzionamento**.

Per un argomento particolare consultare l'indice. Se si è già pratici nell'uso dei menu, si può utilizzare la panoramica di tutti i menu al capitolo **Presentazione di tutte le funzioni**.

Rappresentazione passaggi da eseguire

La sequenza dei passi necessari per eseguire una funzione è rappresentata come segue:

$\xrightarrow{2}$ Disabilita / blocca $\xrightarrow{3}$ Disabilita

In forma più dettagliata:

1. Premere il tasto raffigurato per richiamare il menu di avvio
2. Selezionare **Disabilita / Blocca**.
3. Selezionare **Disabilita**.

Richiamare il menu di avvio

per visualizzare l'indirizzo del reparto assistenza.

Premere questo tasto per tornare al menu di avvio a partire da qualsiasi sottomenu.

Il display passa da una voce del menu alla schermata di standby se non viene effettuato nessun inserimento entro un minuto.

Cambia lingua display

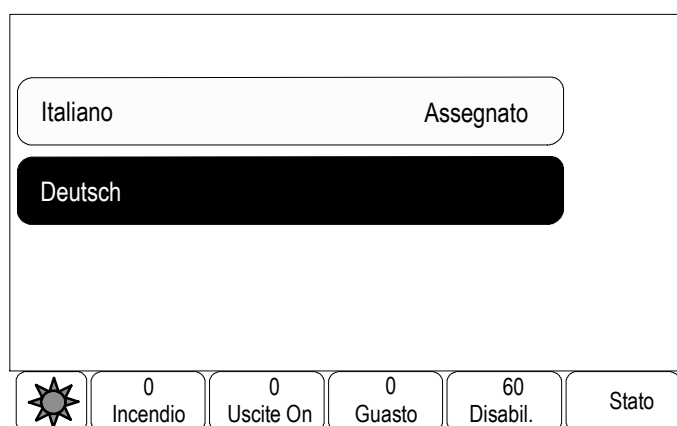
La lingua del display può essere modificata rapidamente mediante una combinazione di tasti; vedere le istruzioni sotto riportate. Per cambiare la lingua del display mediante il menu vedere il capitolo **Principio di funzionamento**.

Inserimento di combinazione di tasti

1. Selezionare questo tasto.

e subito dopo

2. selezionare **1** sulla tastiera alfanumerica.

3. Selezionare **OK** per confermare **l'inserimento o Cancella**.
   Viene visualizzata una lista di tutte le lingue disponibili.
4. Selezionare la lingua desiderata.

I display vengono visualizzati nella lingua selezionata.

Quando il sistema viene riavviato a seguito di una interruzione dell'alimentazione o ad un guasto della batteria, viene ripristinato l'orario di ripristino predefinito in RPS.

Materiale fornito

La fornitura comprende:

- Unità di controllo
- Istruzioni d'uso

Garanzia e responsabilità

Sono escluse rivendicazioni di garanzia e responsabilità per danni a persone e cose provocati da:

- Utilizzo della centrale antincendio FPA 5000 in modo non conforme alle norme
- Montaggio, installazione, avviamento, uso e manutenzione impropri
- Mancata osservanza delle indicazioni fornite nel presente manuali
- Modifiche costruttive successive alla consegna
- Riparazioni non autorizzate o errate
- Cataclismi, influenza di corpi estranei e forza maggiore.

Senza autorizzazione di Bosch è vietato effettuare modifiche, aggiunte, o ricostruzioni sulla centrale, compresa l'unità di controllo.

Per la ricostruzione è necessaria una autorizzazione scritta. In caso di modifiche costruttive non approvate, viene meno qualsiasi richiesta di garanzia nei confronti di Bosch.

Copyright

Per la vostra sicurezza

Il presente manuale fa riferimento all’invio automatico di segnali ai servizi d’emergenza. Sono interessati i sistemi con collegamento diretto, quindi non presupporre che tali chiamate siano effettivamente state effettuate.

Leggere le presenti istruzioni prima di utilizzare l’attrezzatura Se non vengono lette e capite le presenti spiegazioni, non sarà possibile usare il dispositivo in modalità corretta.

Le istruzioni d’uso sono una guida da utilizzare solo dopo l’addestramento.

L’unità di controllo deve essere utilizzata solo da personale addestrato. Vedere anche **Qualifiche del personale richieste**.

Le istruzioni d’uso non contengono conoscenze generali o particolari in materia di sicurezza. Le informazioni a riguardo vengono fornite unicamente nella misura necessaria all’utilizzo del dispositivo.
Accertarsi di conoscere tutti i processi e la normativa vigente in materia di sicurezza nel proprio paese. Questo comprende anche il comportamento da tenere in caso di allarme e i primi passi da seguire in caso di incendio.

Le istruzioni d’uso devono sempre essere disponibili sul luogo d’installazione. Fanno parte integrante del sistema e devono essere consegnate al nuovo proprietario in caso di vendita del sistema.

Il codice di accesso personale (consistente in una ID utente e una password) non deve essere rivelato a terzi.

Simboli e note utilizzati

I vari capitoli contengono solo tutte le informazioni e note necessarie per l’uso del sistema. Gli avvertimenti e gli avvisi per guidare l’operatore sono esposti come aiuto nelle zone del display dell’unità di controllo.

Sono utilizzati i seguenti simboli di ricerca:

Indica avvertimenti da seguire per la propria sicurezza e quelli di terzi.

Contiene informazioni utili per aiutare nell’uso della centrale antincendio FPA 5000.

Uso dello schermo tattile

Non utilizzare sullo schermo tattile oggetti appuntiti, in quanto potrebbero danneggiare la superficie. Toccare lo schermo tattile con un dito o la penna disponibile sul lato sinistro dell’unità di controllo.

Manutenzione

Pulire lo schermo tattile e la tastiera a membrana solo con un panno morbido. Se necessario inumidire lo straccio con un prodotto per la pulizia degli schermi. Non usare detergenti aggressivi ed evitare che del liquido entri nel dispositivo.

Utilizzo conforme alle norme

L’unità di controllo è stata concepita per il controllo della centrale antincendio FPA-5000. Può svolgere le seguenti funzioni:

- Visualizzare e processare vari tipi di messaggio quali allarme e funzionamento anomalo
- Disabilitare, bloccare e ripristinare elementi
- Eseguire un walktest
- Visualizzare informazioni diagnostiche su ogni elemento LSN
- Programmare i rivelatori (testi brevi e sensibilità rivelatore)
- Eseguire una funzione drill o un test settimanale
- Memorizzare, visualizzare e stampare eventi
- Commutare il sistema in modalità giorno o notte

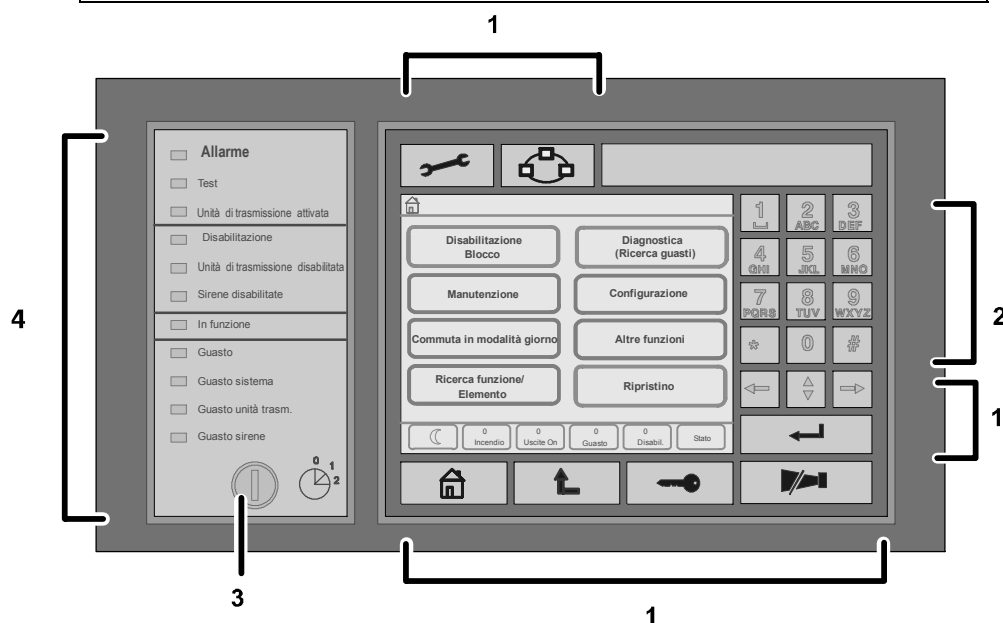
Qualifiche del personale richieste

I messaggi visualizzati sull’unità di controllo devono essere processati solo da personale addestrato.

Walktest del sistema e configurazione dei rivelatori devono essere effettuati solo da personale addestrato e autorizzato.

Panoramica

Il presente capitolo contiene informazioni sui seguenti elementi dell'unità di controllo:

▶ Elementi operativi
▶ Display
▶ Schermo tattile
▶ Schermata di standby
▶ Visualizzare i dati del centro assistenza

1 Tasti funzione.

2 Tastiera alfanumerica

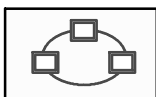
3 Interruttore a chiave

4 LED

Elementi operativi

Gli elementi operativi comprendono i punti 1 - 3.

1 Tasti funzione.

I tasti funzione permettono di eseguire le seguenti funzioni:

Questa funzione non è stata ancora programmata.

Modifica contrasto del display e
visualizza l'indirizzo del centro assistenza, se programmato.

Richiama il menu di avvio.

Ritorna alla selezione precedente.

Abilitazione e disabilitazione utente: inserimento ID utente e password.

Disabilita il tono di segnalazione interno

Sposta il cursore una posizione a sinistra sulla finestra di ricerca.

Sposta il cursore una posizione a destra sulla finestra di ricerca.

Commuta tra le barre di stato, se sono due o più.
Richiama la barra di stato per scorrere rapidamente la lista.

Conferma inserimento alfanumerico.
Conferma un inserimento non confermato selezionando il campo OK sullo schermo tattile.

2 Tastiera alfanumerica

Inserimento di lettere, caratteri speciali e numeri.

3 Interruttore a chiave

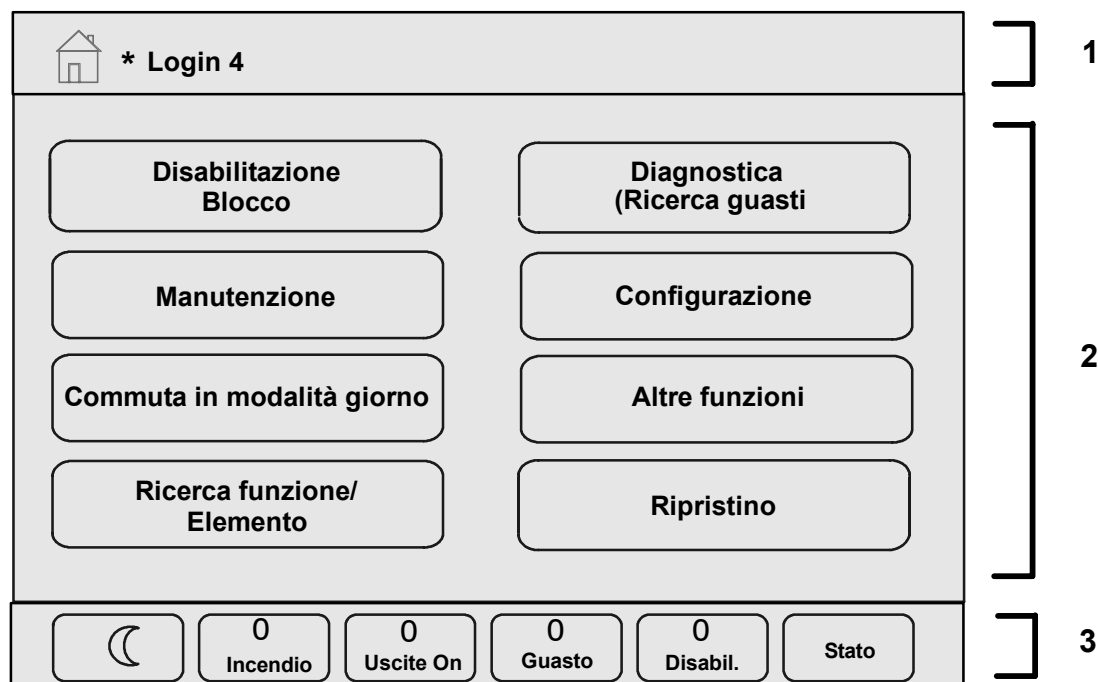
Gli interruttori a chiave hanno due posizioni programmabili. A seconda della programmazione è possibile commutare tra la modalità giorno e notte.

La chiave va affidata solo a persone addestrate all'utilizzo dell'unità di controllo e con conoscenze nel campo della protezione incendi. In caso contrario potrebbe essere utilizzato in modo non corretto e nuocere a persone.
Per evitare l'utilizzo errato, rimuovere la chiave dopo l'utilizzo e conservarla in un luogo sicuro.

Elementi di display

4 LED

Display	Colore	Segnale luminoso		Significato
		sempre accesso	lam-peggia	
Allarme	rosso	X		Centrale in stato di allarme Si illumina anche in caso di allarme PAS
Test	giallo	X		Il sistema è in test
Unità di trasmissione attivata	rosso	X		Unità di trasmissione attivata
Disabilitazione	giallo	X		Elementi disabilitati e/o bloccati
Unità di trasmissione disabilitata	giallo	X		Unità di trasmissione non attivata
Sirene disabilitate	giallo	X		Dispositivi di segnalazione non attivati
In funzione	verde	X		La centrale è pronta
	verde		X	L'unità di controllo è in fase di avvio e non è ancora pronta per l'uso
	verde		X	Alimentazione difettosa
Guasto	giallo	X		Messaggio di guasto presente
Guasto sistema	giallo	X		Processore principale difettoso
Guasto unità di trasmissione	giallo	X		Unità di trasmissione difettosa
Guasto sirene	giallo		X	Dispositivo di segnalazione esterno difettoso

Schermo tattile

1 Barra informazioni

2 Area menu

3 Barra di stato

1 Barra informazioni

Questo simbolo viene visualizzato sulla barra informazioni finché l'utente è abilitato.

*** Login 4**

Vengono visualizzati l'asterisco (*) e l'autorizzazione all'accesso collegato (4).

viene visualizzato in caso di collegamento a massa del sistema.

Sono elencati anche i nomi dei menu selezionati. La visualizzazione del percorso del menu è di aiuto per orientarsi.
Per motivi di spazio non è sempre possibile visualizzare l'intero percorso.
Sono sempre visualizzati il primo menu e il menu attuale.

Esempio:

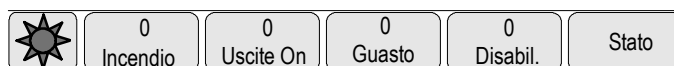
Nel sottomenu **Sirene** del menu principale **Disabilita** è visualizzato il seguente percorso:

* Disabilitazione Blocco/Blocco/Sirene

2 Campo menu

Per selezionare un menu principale, toccare sullo schermo tattile il campo del menu corrispondente. Il capitolo **Presentazione di tutte le funzioni** contiene una panoramica di tutti i menu principali e dei rispettivi sottomenu.

3 Barra di stato

Questa barra di stato è presente in tutti i menu. Alcuni menu hanno in aggiunta altre barre di stato, vedere anche **Commutare tra varie barre di stato** al capitolo **Principio di funzionamento**:

Il primo numero indica il numero di elementi che si trovano nello stato corrispondente:

Incendio	Elementi che hanno attivato un allarme incendio
Uscite On	Elementi attivati
Guasto	Elementi che hanno trasmesso un funzionamento anomalo
Disabilitazione	Elementi disabilitati o bloccati

Inoltre, è possibile visualizzare una panoramica del tipo e della natura di tutti i messaggi ricevuti dalla centrale:

Stato	Visualizza una lista dei vari messaggi e tipi di stato e il numero di elementi nel rispettivo stato

Per visualizzare i singoli elementi, toccare con un dito il campo corrispondente.

Schermata di standby

Se la centrale si trova in modalità standby, viene visualizzata la schermata di standby.

Il display passa da ogni voce del menu alla schermata di standby se non viene effettuato nessun inserimento per dieci minuti.

Se compare una schermata grigia:
Sfiorare lo schermo per visualizzare la schermata di standby

La schermata di standby visualizza le seguenti informazioni:

- Data
- Ora
- Modalità notte

o

- Modalità giorno

A seconda della programmazione possono essere visualizzate ulteriori informazioni.

Visualizzare l'indirizzo del centro assistenza

Premere il pulsante

per visualizzare l'indirizzo del reparto assistenza.

Le informazioni sul centro assistenza vengono visualizzate solo se sono già state inserite nel software di programmazione RPS.

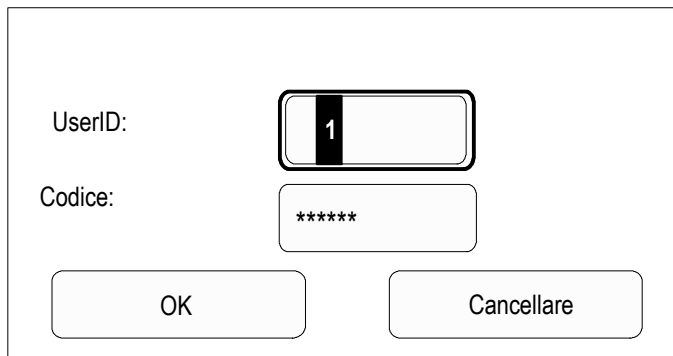
Principio di funzionamento

Il presente capitolo, oltre a fornire una rapida panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Cambio livello
▶ Autorizzazione accesso
▶ Richiamare il menu di avvio
▶ Selezione menu
▶ Ritornare alla selezione precedente
▶ Utilizzo liste
▶ Ricerca elemento / funzione
▶ Inserimento di numeri e testo
▶ Cambia lingua display
▶ Commutare tra varie barre di stato
▶ Indirizzamento logico e fisico

Cambio livello

Per passare ai livelli da 2 a 4 è necessario una autorizzazione.

Per cambiare il livello sono necessarie la ID utente e la password.
A seconda dell'autorizzazione di accesso di cui si dispone è possibile utilizzare solo determinate funzioni.

Nei casi seguenti verrà richiesto di inserire una password:

- Non si è nel livello e si vuole selezionare una funzione che richiede una password.
- Si è già ad un livello ma è necessaria un'autorizzazione di accesso maggiore per utilizzare la funzione selezionata.

Cambio livello

Per cambiare il livello:

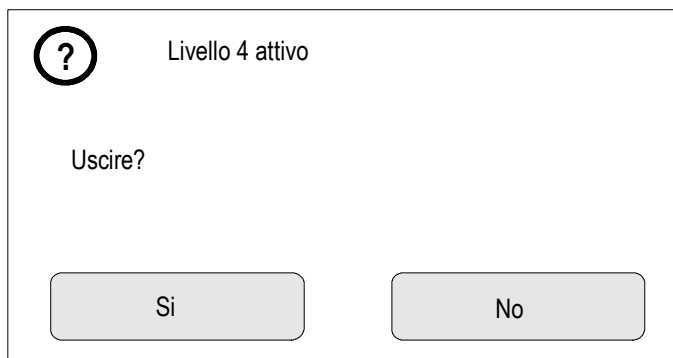
1. Premere il tasto funzione.

Viene visualizzata la schermata di login.

2. Inserire l'ID utente nel primo campo.
   Per inserire numeri, vedere **Inserimento di numeri e testo**.
3. Inserire la password nel secondo campo.
   Sul display ogni cifra della password viene visualizzata con un asterisco, per evitare che chiunque altro possa vedere la password.
   Se non si ha una propria password, inserire i seguenti numeri: 000000.
4. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella**.
   Per creare una propria password, vedere la sezione **Modifica password** al capitolo **Funzioni aggiuntive**.
   Viene visualizzata la schermata di standby.

Questo simbolo viene visualizzato sulla barra informazioni finché l'utente è collegato.
Inoltre, nella barra informazioni della pagina iniziale viene visualizzata la ID dell'utente collegato.

Se non si effettua un inserimento entro 15 minuti, si è scollegati automaticamente si esce dal livello.

Per richiamare il menu di avvio:

per visualizzare la schermata inizial.

Uscita

Per uscire dall'unità di controllo:

1. per aprire la seguente schermata.

Viene visualizzata una schermata di immissione.

2. Selezionare **Si** per uscire dal livello o **No** per cancellare la procedura.

Autorizzazione accesso

A seconda dell'autorizzazione di accesso di cui si dispone, può essere bloccato l'accesso ad alcune funzioni.

Se selezionate una funzione che richiede un'autorizzazione di accesso particolare e non è collegato nessun utente con l'autorizzazione richiesta, verrà richiesto di inserire la propria ID e password.

Vengono assegnate autorizzazioni di accesso per i livelli da due a quattro. Il livello di accesso uno permette di utilizzare solo alcune funzioni. Il livello di accesso quattro permette di utilizzare tutte le funzioni.

Per controllare l'autorizzazione di accesso della persona collegata dopo il logon:

Premere il tasto funzione.

Viene visualizzata l'autorizzazione di accesso corrispondente.

Richiamare il menu di avvio

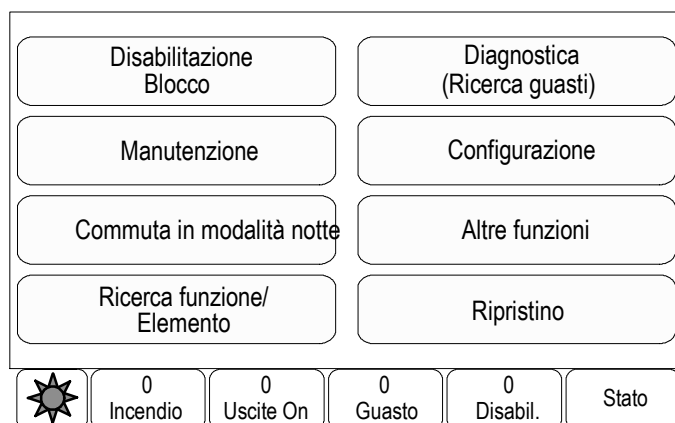
per tornare alla schermata iniziale.

Premere questo tasto per tornare al menu di avvio a partire da qualsiasi sottomenu.

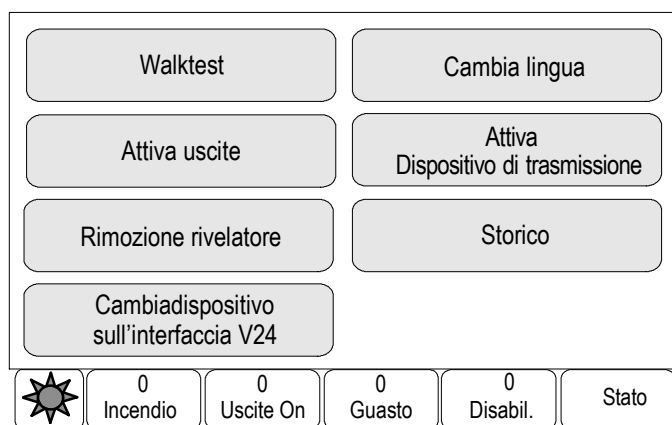
Il display passa da ogni voce del menu alla schermata di standby se non viene effettuato nessun inserimento entro un minuto, vedere anche **Informazioni sulla schermata di standby**.

Selezione menu

Per tornare alla schermata iniziale:

1. per visualizzare l'indirizzo del reparto assistenza.

Viene visualizzato il menu di avvio

2. Toccare con un dito il campo desiderato.

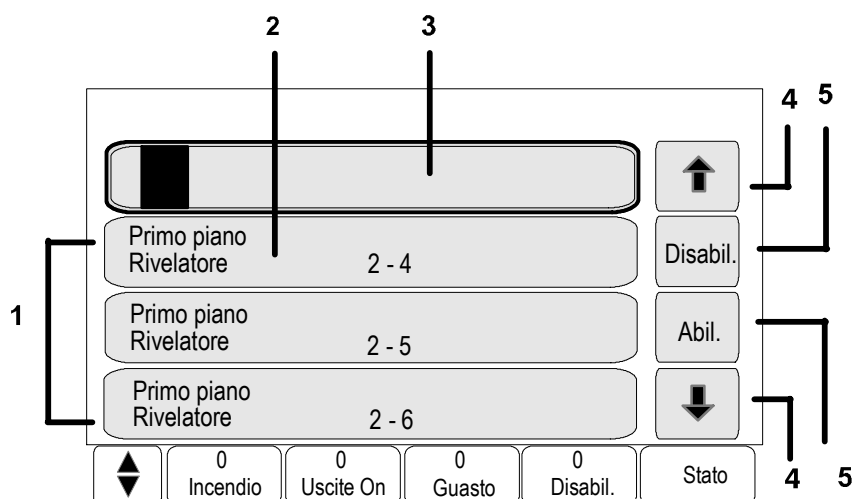
Il campo desiderato viene evidenziato di un colore scuro.

Vengono visualizzati i sottomenu.

Per selezionare un sottomenu, sfiorare il campo desiderato.

Ritornare alla selezione precedente

Per richiamare la selezione precedente:

Viene visualizzata la selezione precedente.

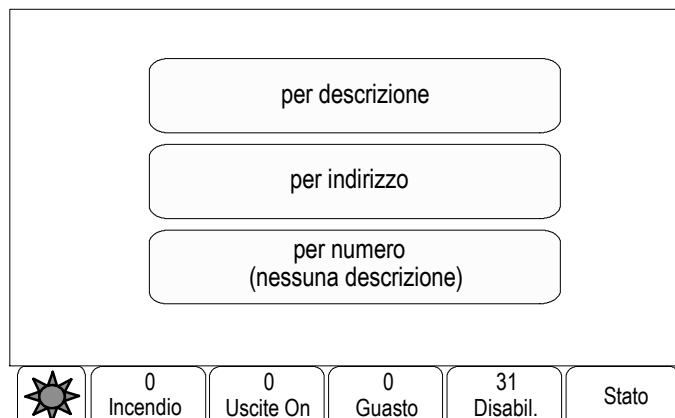
Utilizzo liste

1 Lista

2 Casella lista

3 Finestra di ricerca

4 Frecce direzionali

5 Tasti funzione.

In vari menu gli elementi vengono visualizzati in liste. Gli elementi sono ordinati o per descrizione o per indirizzo. Possono essere proposte fino a tre liste:

- **per descrizione**: ordinamento alfabetico per descrizione; viene fornito anche l'indirizzo.
- **per indirizzo**: ordinamento numero ascendente indirizzo logico o fisico; viene fornito anche il nome.
- **per numero (nessuna descrizione)**: per numeri (indirizzo logico o fisico) in ordine ascendente; i numeri sono visualizzati come blocchi numerici e non viene fornito il nome.
  Questa lista viene proposta quando si selezionano rivelatori e zone logiche.

Esempio:

Per visualizzare una lista di tutti i rivelatori esistenti ordinati per descrizione nel sottomenu **Disabilita**:

→[2] Disabilitazione / Blocco →[3] Disabilitazione →[4] Rivelatore →[5]

Vengono proposte tre liste di selezione:

5. Selezionare **per descrizione**

Viene visualizzata una lista di tutti i rivelatori ordinati alfabeticamente.

Scorrimento liste

Il display permette di visualizzare solo un numero limitato di campi di liste.
Per scorrere in avanti o indietro una lunga lista:

selezionare per scorrere indietro la lista.

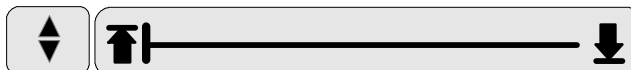
selezionare per scorerre in avanti la lista.

La freccia viene visualizzata se è possibile scorrere una lista.

Scorrimento rapido

Per scorrere rapidamente una lista:

1. Premere il tasto funzione della tastiera a membrana.

   Compare sulla barra di stato una barra di scorrimento:

2. Sfiorare la linea orizzontale per passare a qualsiasi punto della lista, o

   selezionare per saltare all'inizio della lista.

   selezionare per saltare alla fine della lista.

Vari stati di campi della lista

Possono essere assegnati vari stati ad un elemento o ad un gruppo di elementi, visualizzati in un campo della lista. La seguente tabella contiene informazioni sui possibili stati:

Campo della lista	Stato del campo della lista	Significato
TESTO	normale	Elemento in normalità
TESTO	evidenziato	elemento selezionato
TESTO	modalità assegnata	All'elemento è stata assegnata la modalità, vedere **Modalità assegnata**.
TESTO	modalità assegnata e evidenziato	All'elemento selezionato è già stata assegnata una determinata modalità. Viene selezionato per ripristinare la modalità iniziale; ad esempio, un elemento disabilitato viene nuovamente abilitato.
TESTO R	in modalità Ripristino	Non è ancora terminato il ripristino dell'elemento.

Disabilitazione Menu

Al menu **Disabilitazione**, le caselle lista possono visualizzare informazioni aggiuntive, come da seguente tabella:

Campo della lista	al menu DisabilitazioneBypass
TESTO !	L'elemento disabilitato è in modalità allarme. Se è abilitato attiva un allarme incendio. Per visualizzare informazioni aggiuntive, premere il campo a destra.
TESTO Dettagli	Visualizzazione di un gruppo di disabilitazione composto da più elementi. Per visualizzare una lista di tutti gli elementi del gruppo di disabilitazione, premere il campo a destra.

Selezione elemento / funzione

Per selezionare elementi / funzioni da una lista:

Toccare con un dito uno o più campi della lista sullo schermo tattile.

Per scorrere in avanti o indietro:

selezionare verso l'alto o verso il basso

oppure

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento.

Il campo della lista viene evidenziato.

Per ricercare un elemento particolare e visualizzarlo, vedere **Ricerca elemento / funzione**.

Assegnazione di modalità

È possibile assegnare a degli elementi selezionati una modalità quale disabilitati, in funzione walktest, ecc.

Per assegnare una modalità a degli elementi selezionati, scegliere il campo funzione corrispondente.

Nell’esempio seguente, viene assegnata ad un rivelatore la modalità disabilitato dal menu **Disabilita / Blocca**:

1. Selezionare dalla lista i campi desiderati.
   I campi della lista vengono evidenziati.
2. Selezionare il campo funzione **Disabilita**.

I rivelatori vengono disabilitati. I campi della lista vengono evidenziati di un colore scuro.

indica che il sistema sta ancora processando il comando. È possibile richiamare una nuova funzione.

Nel sottomenu **Disabilitazione**, i campi funzione hanno altre possibilità di selezione, vedere **Visualizzazione di gruppi di elementi disabilitati o parzialmente disabilitati** al capitolo **Disabilitazione**.

Ricerca elemento / funzione

È possibile ricercare e visualizzare un particolare elemento all'interno delle liste utilizzando la finestra di ricerca. Sono disponibili i seguenti criteri di ricerca:

- Ricerca per descrizione: nella lista **per descrizione**.
- Ricerca per indirizzo: nella lista **per indirizzo**.
  In alcuni menu si trova la funzione di ricerca **per Numero (nessuna descrizione)**.

Nel menu principale **Ricerca funzione/elemento** è possibile ricercare tutti gli elementi collegati al sistema e tutte le funzioni proposte sull'unità di controllo, nonché nomi di dispositivi indipendentemente dal menu in cui si trovano, vedere **Ricerca funzione/elemento**.

Ricerca per descrizione

Per ricercare un determinato elemento all'interno della lista **per descrizione**:

Inserire il nome dell'elemento nella finestra di ricerca. Per inserire testo, vedere **Inserimento di numeri e testo**.

Inserire l'iniziale e, se necessario, altre lettere.

Il nome viene completato automaticamente non appena è riconosciuto senza possibilità di equivoco.
Il campo della lista dell'elemento ricercato viene visualizzato all'inizio della lista.

Maggiore è l'esattezza con cui viene inserito il nome di un elemento nel software di programmazione RPS, maggiore è l'utilità della ricerca per descrizione.

Ricerca per numero

Per ricercare un determinato elemento all'interno delle liste **per numero e per numeri (nessuna descrizione)**:

1. Inserire il primo numero, in questo caso **1**.

2. Premere il tasto per confermare l’inserimento.

   Se è possibile inserire un altro numero, viene visualizzata una seconda finestra di ricerca.

Se non viene proposto un altro campo, non esiste un elemento con l’indirizzo ricercato.

3. Inserire il numero successivo e confermare con ⟵ .
   Se necessario, inserire altre cifre fino a visualizzare completamente il numero.
   Confermare ogni inserimento con ⟵ .

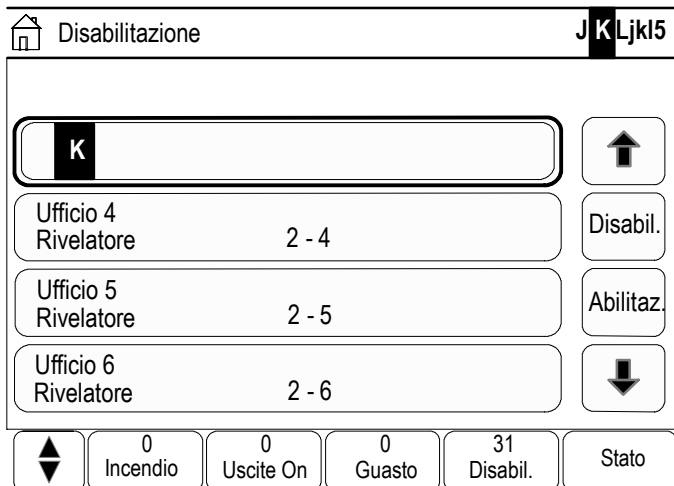
Il campo della lista dell’elemento ricercato viene visualizzato all’inizio della lista.

Inserimento di numeri e testo

Tasto	Caratteri
0 .,-_	. , - 0 _ ; : ’ % & ( ) = ? [ ] ° + / ^ < >
1 ␣	␣ 1
2 ABC	A B C a b c À à 2
3 DEF	D E F d e f È É è é € 3
4 GHI	G H I g h i Ì ì 4
5 JKL	J K L j k l 5
6 MNO	M N O m n o Ó ó 6
7 PQRS	P Q R S p q r s 7
8 TUV	T U V t u v Ù ù 8
9 WXYZ	W X Y Z w x y z 9
*	*
#	#

Lettere e numeri possono essere inseriti usando i vari tasti raffigurati.

Premere il tasto corrispondente della tastiera a membrana finché non compare la lettera o il numero che si desidera.

Nella finestra di ricerca delle liste **per indirizzo** e **per numero (nessuna descrizione)** si possono inserire solo numeri. Nella finestra di ricerca della lista **per descrizione** è possibile inserire sia lettere che numeri.

Esempio:

Per inserire la lettera **K** e il numero **4** nella stessa finestra di ricerca di una lista:

1.

Viene visualizzata nella barra di informazioni una sequenza di lettere e numeri.

2. Continuare a premere il tasto finche la lettera desiderata, in questo caso la **K**, non è selezionata nella barra d'informazioni.

La **K** viene visualizzata nella finestra di ricerca.

Per inserire il numero **4**:

1. Tenere premuto il tasto finché non viene evidenziato il **4** sulla barra informazioni.

Il numero **4** viene visualizzato nella finestra di ricerca.

Inserimento rapido

Per inserire testo rapidamente:

Dopo avere inserito ogni lettera:

Il cursore salta allo spazio libero successivo.

Continuare inserendo la lettera successiva.

Modifica di un inserimento

Per modificare una cifra:

1. Premere il pulsante sinistro o destro fino ad evidenziare con il cursore la cifra da sostituire nella finestra di ricerca.

Per sovrascrivere la cifra evidenziata:

2. Tenere premuto il tasto con il numero desiderato finché non compare nella finestra di ricerca.

Cancellare tutti i numeri

Per cancellare tutti i numeri nella finestra di ricerca:

1. Premere il pulsante a sinistra fino ad evidenziare con il cursore il primo numero.
2. Inserire un nuovo numero mediante il tastierino numerico.
   Vengono cancellati tutti i numeri fino alla cifra inserita.
3. Se si desidera, continuare ad inserire numeri.

Cambia lingua display

Vi sono due possibilità per selezionare una diversa lingua del display:

- Inserimento di combinazione di tasti

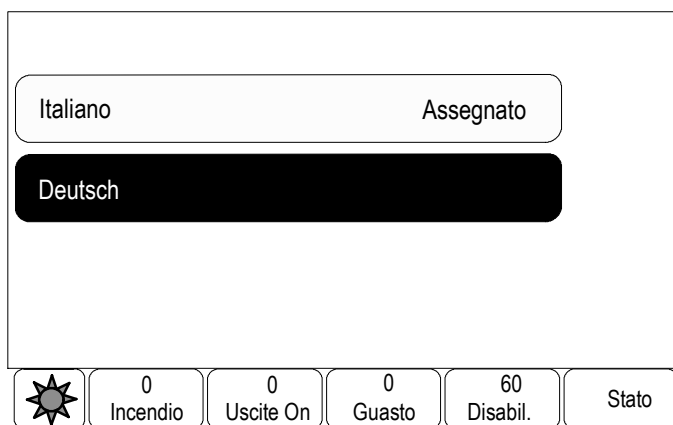
  oppure
- selezione mediante menu, vedere la sezione **Cambia lingua** del capitolo **Manutenzione**.

Inserimento di combinazione di tasti

1. Selezionare questo tasto.

e subito dopo

2. selezionare **1** sulla tastiera alfanumerica.

3. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella**.
   Viene visualizzata una lista di tutte le lingue disponibili.
4. Selezionare la lingua desiderata.

I display vengono visualizzati nella lingua selezionata.

Quando il sistema si riavvia a seguito di una interruzione dell'alimentazione o ad un guasto della batteria, viene ripristinato la lingua definita nel software di programmazione RPS.

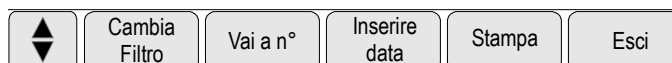
Commutare tra varie barre di stato

La barra di stato offre funzioni, possibilità di visualizzazione e selezione aggiuntive.

I vari menu offrono le seguenti barre di stato:

Nella pagina iniziale e in ogni menu:

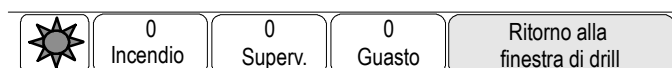
Manutenzione

Nel sottomenu **Storico**, vedere capitolo **Manutenzione – storico**.

Nel sottomenu **Walktest**, vedere capitolo **Manutenzione – Walktest**.

Diagnostica

Nel sottomenu **Dettagli elementi**, vedere capitolo **Diagnostica**.

Altre funzioni

Nel sottomenu **Drill**, vedere capitolo **Funzioni aggiuntive**.

Se compare questo simbolo nella barra di stato, è possibile passare alla barra di stato del menu di avvio.

Per commutare tra la barra di stato di un sottomenu e la barra di stato del menu di avvio:

Premere il tasto della tastiera a membrana.

Indirizzamento logico e fisico

Quando si indirizzano elementi, si distingue tra indirizzamento logico e fisico:

Fisico			
Elementi	Moduli:	Loop	Elemento
Numeri	5	1	4
Logico			
Elementi		Zona logica	Elemento
Numeri		3	4

Esempi:

Elementi con indirizzamento fisico: 5.1 - 4

5.1	Il modulo numero (5). Numero loop (1) del modulo

Elementi con indirizzamento logico: 3 - 4

Allarme Incendio

Il capitolo **Allarme incendio** contiene informazioni su come reagire in caso di allarme incendio.

Il presente capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Consultare il capitolo **Allarme incendio** per i seguenti argomenti:

- Conferma di un messaggio
- Disabilitazione del tono di segnalazione interno
- Attivazione/disattivazione dispositivi di segnalazione esterni
- Ripristino dei dispositivi di segnalazione e trasmissione esterni
- Attivazione verifica incendio
- Disabilitazione rivelatori

A seconda della programmazione, il modo in cui vengono mostrate e trattate le visualizzazioni di allarme nel presente manuale può essere diverso da quanto effettivamente visualizzato sul display in loco.

Tipi di allarme

L'unità di controllo distingue i seguenti tipi di allarme:

- **Incendio**
- **Termico** (calore)
- **Fumo**
- **Acqua**
- **Abitazione** (allarme automatismo abitazione)

A seconda della programmazione, vengono attivate le unità di trasmissione esterne (ad es. reparto antincendio), dispositivi di segnalazione (ad es. sirene e/o lampeggiatori) e impianti di protezione antincendio (ad es. nebulizzatori, porte tagliafuoco).

Se è stato programmato un ritardo di allarme per il rivelatore che genera l'allarme, il segnale di allarme non viene inviato immediatamente e il messaggio può essere verificato, vedere **Ritardi di allarme**.

Ritardi di allarme

Per evitare i falsi allarmi è possibile ritardare l'invio del primo segnale di allarme. In questo caso non viene attivato il dispositivo di segnalazione al reparto antincendio. Durante il ritardo di allarme è possibile controllare la correttezza del messaggio.

È possibile utilizzare il software di programmazione RPS per programmare diverse strategie volte ad eliminare i falsi allarmi. Tali strategie vengono soprattutto utilizzate per i rilevatori d'incendio ma possono anche essere assegnate a qualsiasi altro rilevatore, a seconda di come è programmato.

L'esempio di seguito riportato mostra un messaggio di allarme che consente la verifica dell'allarme. Durante il tempo di verifica, verificare il luogo dove è collocato il rivelatore che ha attivato l'allarme. Vedere anche **Verifica incendio** al capitolo **Allarme incendio**.

I ritardi di allarme programmabili che possono essere visualizzati sul display dell'unità di controllo vengono illustrati di seguito.

Allarme PAS

Verifica allarme
Quando il messaggio di allarme viene confermato sull'unità di controllo, ha inizio un tempo di verifica, durante il quale va verificata la correttezza del messaggio. La durata del tempo di verifica può essere programmata liberamente per ogni rivelatore. Vedere anche **Attivazione verifica incendio** al capitolo **Allarme incendio**.
Se durante il test l'allarme risulta reale, può essere attivato un allarme manualmente o attivando un pulsante manuale. Viene attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio.

Preallarme incendio

A seconda della programmazione, viene visualizzato un preallarme per i seguenti ritardi di allarme:

- Salvataggio intermedio di allarme

  Se un rivelatore dotato di salvataggio intermedio di allarme attiva un allarme, questo viene visualizzato sul display dell'unità di controllo come **Preallarme incendio**. Non viene attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio. Il rivelatore che genera l'allarme viene ripristinato dopo il primo segnale.
  Il preallarme diventa l'allarme principale se lo stesso rivelatore genera un segnale di allarme entro un tempo programmabile. Le unità di trasmissione e di segnalazione vengono attivate.

- Dipendenza di due rivelatori

  Se un rivelatore che fa parte di due rivelatori dipendenti genera un allarme iniziale, questo viene visualizzato sul display dell'unità di controllo come **Preallarme incendio**. Non viene attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio. Il rivelatore che genera l'allarme viene ripristinato dopo il primo segnale.
  Il preallarme diventa allarme principale se un secondo rivelatore della stessa zona logica genera un allarme. I dispositivi di trasmissione e di segnalazione vengono attivate.

- Dipendenza a due zone

  Se un rivelatore che fa parte di una dipendenza a due zone genera un allarme iniziale, questo viene visualizzato sul display dell'unità di controllo come **Preallarme incendio**. Non viene attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio. Il rivelatore che genera l'allarme viene ripristinato dopo il primo segnale.
  Il preallarme diventa allarme principale se un secondo rivelatore di una zona logica differente genera un allarme. Le unità di trasmissione e di segnalazione vengono attivate.

Modalità giorno e notte

A seconda della programmazione, la visualizzazione della modalità giorno e notte sul display del pannello di controllo può essere differente da quando illustrato nel manuale.

A seconda della programmazione, un allarme incendio viene trattato diversamente in modalità giorno e in modalità notte:

Modalità notte

La modalità notte ha il massimo livello di sicurezza. A seconda della programmazione, il messaggio di allarme viene generalmente trasmesso al reparto antincendio senza ritardo di allarme.

Vengono attivati dispositivi di segnalazione (ad es. sirene) e di trasmissione al reparto antincendio o i sistemi di protezione incendio.

Se è attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio, si illumina di rosso il seguente LED:

Unità trasm. attivata

Modalità giorno

A seconda del livello di sicurezza in questione, non tutti i rivelatori possono essere commutati in modalità giorno.

A seconda della programmazione, in modalità giorno si distinguono i seguenti possibili ritardi di allarme:

Allarme PAS

Verifica allarme

Preallarme incendio

A seconda della programmazione, viene visualizzato un preallarme per i seguenti ritardi di allarme:

- Salvataggio intermedio di allarme
- Dipendenza di due rivelatori
- Dipendenza a due zone

Per una descrizione dettagliata dei vari ritardi di allarme vedere **Ritardi di allarme**.

Allarme giorno

Allarme interno:
Un allarme inviato alla centrale in modalità giorno. Non viene attivata nessuna unità di trasmissione al reparto antincendio.

Messaggio di allarme sulla centrale

La seguente descrizione è stata scritta basandosi su un esempio di messaggio di allarme incendio.

Segnali ottici ed acustici

- Sul display LED si accende una spia rossa:

Allarme

- Viene emesso un tono di segnalazione interno, vedere anche **Disabilitazione tono di segnalazione interno**.
- A seconda della programmazione sono attivati dispositivi di segnalazione acustici e/o ottici (ad es. sirene, lampeggiatore).

Se è attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio, si illumina di rosso la seguente spia:

Unità trasm. attivata

Visualizzazione delle zone logiche in stato di allarme

Numero di messaggi sulla barra di stato:

Vengono elencate per prime le zone logiche dove uno o più rivelatori hanno attivato un allarme. Per visualizzare i singoli rivelatori, selezionare la zona logica desiderata. Vedere anche **Visualizzazione di singoli elementi di una zona logica**.

Zone logiche

Nell'esempio fornito, le zone indirizzate logicamente vengono visualizzate in modalità giorno.

- Lista di campi con sfondo nero: Messaggio di allarme non confermato
- Lista di campi non contraddistinti: messaggio di guasto confermato.

È possibile visualizzare contemporaneamente sul display fino a quattro messaggi di allarme.
Vengono visualizzati solo i campi che possono essere attivati. Nell'esempio: **Conferma** e **Ripristino**.

Se sono stati ricevuti più di quattro messaggi di allarme, scorrere la lista per visualizzare i messaggi successivi:

selezionare per scorrere in avanti la lista oppure

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Vengono visualizzati i messaggi successivi.

Il messaggio più recente viene sempre visualizzato in fondo alla lista.

Sequenza messaggi di allarme

I messaggi vengono visualizzati in ordine cronologico.

- Il messaggio di allarme più recente viene sempre visualizzato in fondo alla lista.
- Il primo messaggio di allarme e il più vecchio di una zona viene visualizzato all'inizio della lista. Quando si scorre la lista, vengono visualizzati i messaggi successivi.

30 secondi dopo l'ultimo inserimento (ad es. dopo avere scorso la lista), vengono visualizzati nuovamente all'inizio della lista il primo messaggio allarme e l'ultimo.

Informazioni sulle zone logiche in stato di allarme

Il messaggio di allarme contiene informazioni riguardanti:

- La categoria dell'elemento
- Il tipo di messaggio
- L'indirizzo della zona logica
- Il numero di rivelatori che hanno attivato un allarme nella zona logica considerata
- Il numero del messaggio
- A seconda della programmazione, possono essere visualizzate ulteriori informazioni quali il luogo d'installazione.

Esempio:

Incendio	Zona logica	00005
001	Ufficio 1	(6)

Tipi di messaggio

Viene inviato il tipo di messaggio **Incendio**.

A seconda della programmazione, è possibile specificare più dettagliatamente il tipo di messaggio, ad es. **Allarme PAS** in caso di allarme incendio con verifica incendio.

Indirizzo della zona logica

00005: la zona logica 5 ha provocato il primo allarme incendio.

Numero di rivelatori

(6): nella zona logica 5 (00005), sei rivelatori (6) hanno provocato un allarme:

Se una zona logica è formata da un unico elemento, non viene visualizzato il numero dei rivelatori.

A secondo della programmazione del sistema, viene visualizzato l'indirizzo logico o fisico del rivelatore.

Numero del messaggio

I messaggi di allarme sono numerati in ordine cronologico.

Il numero del messaggio nella seconda riga indica la sequenza di ricezione del messaggio di allarme.

001: Il primo messaggio di allarme ricevuto.

A seconda della programmazione, possono essere visualizzate nella seconda riga ulteriori informazioni, quali il luogo d'installazione.

Il messaggio più recente

Il messaggio più recente viene sempre visualizzato in fondo alla lista.

Il numero **(008)** del messaggio più recente indica il numero totale di zone logiche per le quali uno o più rilevatori hanno inviato un allarme incendio. Nell'esempio attuale otto zone logiche.

Visualizzazione di singoli elementi di una zona logica

Per visualizzare i singoli rivelatori di una zona logica, selezionare la zona desiderata.

Sono elencati i messaggi di allarme dei singoli rivelatori.

Informazioni su singoli rivelatori

Ogni messaggio di allarme contiene informazioni riguardanti:

- La categoria dell'elemento
- Il tipo di messaggio
- L'indirizzo del rivelatore
- Il numero del messaggio
- A seconda della programmazione, possono essere visualizzate ulteriori informazioni quali il luogo d'installazione.

Esempio:

Tipi di messaggio

Per informazioni sul tipo di messaggio vedere **Informazioni su zone logiche in stato di allarme**.

Indirizzo del rivelatore

Nel esempio attuale i seguenti rivelatori hanno attivato un allarme incendio:

0005 - 004: il quarto rivelatore (004) della quinta zona logica (0005).

Se non viene visualizzato il numero del rivelatore, in questo caso (004), il messaggio di allarme considerato proviene da una zona logica.

A secondo della programmazione del sistema, viene visualizzato l'indirizzo logico o fisico del rivelatore.

Numero del messaggio

Per informazioni sul numero di messaggio (002) vedere **Informazioni su zone logiche in stato di allarme**.

A seconda della programmazione, possono essere visualizzate nella seconda riga ulteriori informazioni, quali il luogo d'installazione o il tipo di rivelatore.

Per visualizzare maggiori informazioni su un messaggio di allarme vedere **Visualizzazione di informazioni aggiuntive**.

Visualizzazione di informazioni aggiuntive

A titolo di esempio può essere inserito nel software di programmazione RPS un test dei vari tipi di allarme.

Per visualizzare informazioni aggiuntive sui singoli rivelatori:

1. Selezionare il messaggio di allarme desiderato.

Vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Categoria dell'elemento
- Tipi di messaggio
- Data e ora del messaggio
- Indirizzo fisico e logico del rivelatore
- Solo per i rivelatori LSN: specifica del tipo di rivelatore
- A seconda della programmazione viene visualizzato un test delle azioni.

Messaggio di allarme

Il capitolo **Allarme** contiene informazioni sui tipi di allarme, ritardi di inserimento e il display dell'unità di controllo.

Il presente capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Conferma di un messaggio
▶ Disabilitazione del cicalino
▶ Attivazione/disattivazione dispositivi di segnalazione esterni
▶ Ripristino dei dispositivi di segnalazione e trasmissione esterni
▶ Attivazione verifica incendio
▶ Ripristino messaggio di allarme
▶ Disabilitazione rivelatori

Un allarme incendio viene segnalato sulla centrale mediante segnalazione ottica e acustica:

- Visualizzazione sul display delle zone logiche
- Accensione del LED **Allarme**
- Il sistema emette un tono di segnalazione interna.

I messaggi di allarme hanno la massima priorità rispetto a tutti gli altri tipi di messaggio. Se viene trasmesso un allarme incendio, il sistema passa automaticamente alla visualizzazione dell'allarme.

Segnali ottici ed acustici

- Sul display LED si accende un segnale rosso:

Allarme

- Viene emesso un tono di segnalazione interno, vedere anche **Disabilitazione cicalino**.
- A seconda della programmazione vengono attivati dispositivi di segnalazione acustici e/o ottici (ad es. sirene, lampeggiatore).

Se è attivata l'unità di trasmissione al reparto antincendio, si illumina di rosso la seguente spia:

Unità trasm. attivata

Conferma di un messaggio

Vi sono due modi per confermare i messaggi:

- Selezionare **Conferma**.
  Vengono confermati solo i messaggi di allarme visibile sul display.
- Selezionare il messaggio e quindi **Conferma**.
  Viene confermato solo il messaggio selezionato.

Se è visualizzato **Torna a conferma**: selezionare questo campo per visualizzare i messaggi non ancora confermati.

Disabilitazione del tono di segnalazione interno

Per disattivare il cicalino interno:

Il cicalino interno è disattivato:

Attivazione/disattivazione dispositivi di segnalazione esterni

È possibile disattivare dispositivi di segnalazione acustica ed ottica attivati.

Selezionare **Disattiva Sirene**.

Il dispositivo di segnalazione acustica/ottica viene disattivato. Il testo del tasto cambia in **Attiva Sirene**.

All’invio del messaggio di allarme successivo, tutti i dispositivi di segnalazione disattivati vengono attivati automaticamente.

Per riattivare il dispositivo di segnalazione, selezionare **Attiva Sirene**.

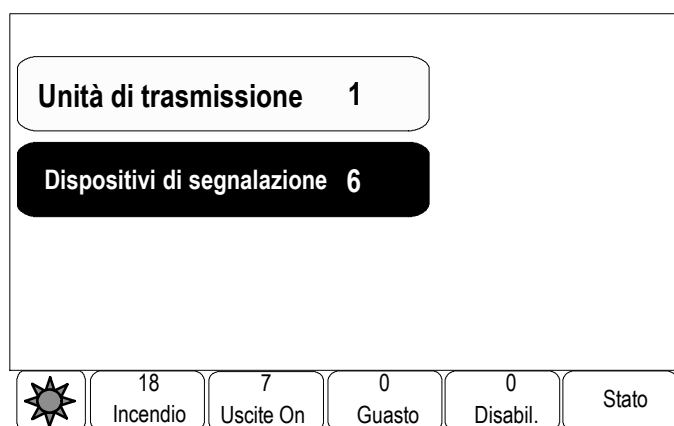
I dispositivi di segnalazione vengono nuovamente attivati.

Ripristino dei dispositivi di segnalazione e trasmissione esterni

Per ripristinare unità di controllo o le unità di trasmissione:

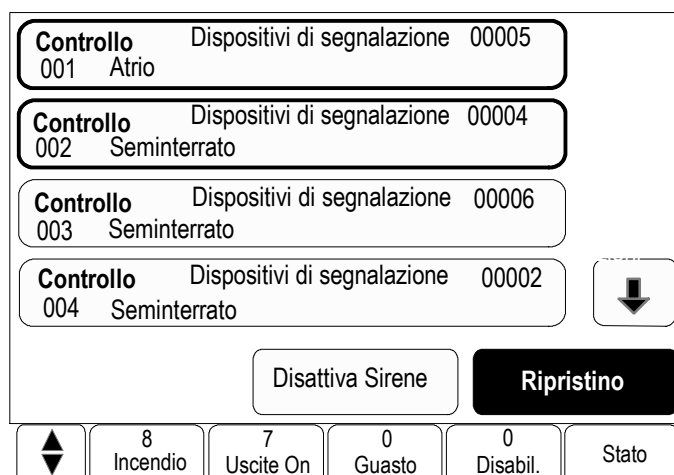
1. Selezionare **Controlli** sulla barra di stato.

Il display commuta automaticamente nella visualizzazione allarme dopo 30 secondi.
Per tornare alla visualizzazione allarme prima che siano trascorsi i 30 secondi, selezionare **Incendio**.

2. Selezionare **Dispositivo di segnalazione**.

Vengono visualizzati solo i dispositivi di segnalazione attivati.

3. Selezionare uno o più campi della lista.

   Il campo della lista viene evidenziato.

4. Selezionare **Ripristino**.

I dispositivi di segnalazione vengono ripristinati allo stato iniziale.

Nella barra di stato al campo **Uscite On**, viene sottratto il numero degli elementi ripristinati dal numero degli elementi attivi.

Per ripristinare le unità di trasmissione, seguire la stessa procedura selezionando al punto 1 **Unità di trasmissione**.

Attivazione verifica incendio

Allarme PAS

L'allarme viene ritardato. Verificare il messaggio di allarme sia relativo al il rivelatore che ha generato l'allarme.

Sulla centrale viene emesso un tono di segnalazione interna. I dispositivi di segnalazione (ad es. sirene) e di trasmissione al reparto antincendio non vengono attivati.

Il tempo per verificare l'allarme incendio è chiamato **Tempo di verifica**. La sua durata può variare a seconda del gruppo di componenti. Il **Tempo di verifica** ha inizio se l'allarme incendio è confermato sulla centrale entro il **Tempo di conferma**.

Se viene segnalato un secondo allarme durante il **Tempo di verifica**, tutti i messaggi di allarme vengono trasmessi al reparto antincendio. Il **Tempo di verifica** viene cancellato.

Se viene rilevato un allarme incendio effettivo durante il test sul posto, e l'allarme deve essere inviato al reparto antincendio, vedere **Attivazione manuale allarme**. In alternativa, può essere attivato sul posto un pulsante manuale.
Se si tratta di un falso allarme, si hanno due possibilità di:
Il rivelatore che ha attivato l'allarme può essere ripristinato o disabilitato, vedere **Ripristino messaggio di allarme** o **Disabilitazione rivelatori**.

Non vengono più visualizzati i messaggi di allarme dei rivelatori disabilitati, solo i funzionamenti anomali.

Inizio tempo di verifica

Il **tempo di verifica** viene cancellato se entro tale tempo non viene segnalato un allarme interno o esterno. A seconda della programmazione, tutti i messaggi di allarme vengono trasmessi in questo al reparto antincendio.

Se è possibile effettuare un test, vengono visualizzati i seguenti intervalli di tempo. I contatori contano fino a zero:

- **Tempo di conferma**: l'allarme deve essere confermato entro l'intervallo di tempo specificato.
- **Tempo di verifica**: l'allarme deve essere confermato entro l'intervallo di tempo specificato. È possibile specificare un tempo diverso per ogni zona o rivelatore.
- **Ripristino possibile in**: intervallo di tempo dopo il quale è possibile ripristinare il rivelatore. Per ripristinare, vedere **Ripristino messaggio di allarme**.

Se viene superato il **Tempo di conferma** o il **Tempo di verifica**, l'allarme viene immediatamente inviato a postazioni esterne.

Per avviare l'allarme PAS:

Selezionare **Conferma** entro il tempo visualizzato per confermare l'allarme.

Se l'allarme non viene confermato entro tale tempo, viene inviato a postazioni esterne.

Viene visualizzato il **Tempo di verifica**. L'allarme PAS è attivato.

5. Verificare l'allarme incendio sul posto entro il tempo specificato.

Se viene segnalato un secondo allarme durante l'allarme PAS, tutti i messaggi di allarme vengono trasmessi automaticamente a postazioni esterne.

Se al termine della verifica dell'allarme si riceve un secondo allarme – supponendo che sia possibile verificare anche questo allarme – viene attivato automaticamente un **Tempo di verifica**.

Azionamento manuale dell’ allarme

Se viene rilevato un allarme incendio durante la ricognizione, l’allarme ricevuta dalla centrale deve essere inviato manualmente a postazioni quali il reparto antincendio. In alternativa, può essere attivato sul posto un pulsante manuale.

Per trasmettere l’allarme a postazioni esterne:

1. Selezionare **Allarme manuale**.

2. Selezionare **OK** per confermare la procedura.

   L’allarme viene trasmesso al reparto antincendio:

   Sul display LED si accende la seguente spia rossa:

   Unità trasm. attivata

Ripristino messaggio di allarme

È possibile ripristinare il rivelatore solo al termine del tempo di **Ripristino**, normalmente quando è trascorso metà del **Tempo di verifica**.

Quando un elemento viene ripristinato, viene ripristinato lo stato e l’attivazione di elementi di trasmissione quali reparto antincendio o impianto di estinzione.

A seconda della programmazione, vi sono tre possibilità di ripristino: la prima è impostata come default.

Standard Ripristino di tutti i tipi di messaggio dello stesso tipo: vengono ripristinati tutti i messaggi del tipo selezionato, ad esempio incendio.

Seconda possibilità Ripristino di tutti gli elementi non in normalità.

Terza possibilità Visualizza un sottomenu con quattro diverse selezioni possibili:

È possibile ripristinare singolarmente ogni componente visualizzato:

- **questa centrale**
- **tutti gli elementi in questo stato**
- **zona logica**
- **rilevatore**

Per ripristinare un messaggio di allarme:

Selezionare **Ripristino** dal display messaggi.

o

selezionare il messaggio di allarme e **Ripristino** nella schermata dettagli:

A seconda dell'opzione proposta (vedere sopra), vengono ripristinati tutti gli elementi che non si trovano nello stato di allarme o tutti i messaggi dello stesso tipo.

Terza possibilità

Per la terza possibilità viene proposto il seguente sottomenu:

Vengono proposti diversi elementi da ripristinare:

1. Selezionare un elemento.

   Selezionare **questa centrale** per ripristinare tutti gli elementi che non sono in standby.

   o

   selezionare **Tutti gli elementi associati a questo evento** e continuare con il punto 3 per ripristinare tutti gli elementi che, ad esempio, hanno attivato un allarme incendio.

   o

   selezionare **Rivelatore** / **Zona logica**:

   Viene visualizzata una lista dei rivelatori/delle zone logiche.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca. Vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

2. Selezionare il campo della lista desiderato.

   Il campo della lista viene evidenziato.

3. Selezionare **Ripristino**.

   L'elemento/gruppo selezionato viene ripristinato.

TESTO R	Se un campo della lista è contrassegnato con una **R**, il processo di ripristino di questo elemento non è ancora terminato.

Se non è possibile ripristinare un elemento, questo continuerà ad apparire nella lista.

Dopo avere effettuato il ripristino di tutti gli elementi, viene visualizzata la schermata di standby.

Disabilitazione rivelatori

Per disabilitare un rivelatore che ha attivato un allarme:

1. Selezionare il messaggio di allarme desiderato.
2. Selezionare **Disabilita**.

Il sistema non comunica se è stato possibile disabilitare l'elemento selezionato Controllare l'elemento per vedere se è stato o meno disabilitato.

Messaggio di guasto

Il presente capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Richiamare l'indicazione di guasto

Se viene trasmesso un allarme incendio, il sistema passa automaticamente alla visualizzazione dell'allarme.
Per ritornare all'indicazione di guasto, selezionare **Guasto** sulla barra di stato.
Se suona l'allarme incendio, il display ritorna automaticamente alla visualizzazione dell'allarme dopo 30 secondi.

Per visualizzare le indicazioni di guasto a partire dall'indicazione di allarme o da qualsiasi altro menu:

Nella barra di selezione:

- Selezionare **Guasto**. Viene visualizzata una lista di tutti i tipi di guasto trasmessi e il numero di elementi guasti.
- Selezionare **Stato**. Viene visualizzata una lista di tutti gli attuali messaggi, raggruppati per tipo. Viene anche fornito il numero di elementi per ogni caso.

  Per visualizzare i messaggi di guasto:
  Selezionare la categoria di messaggio desiderata, in questo caso **Guasto**.

Messaggio di guasto sulla centrale

Visualizzazione di gruppi di elementi o di elementi guasti

Se un messaggio non deve essere ripristinato, la segnalazione scompare dal display non appena viene eliminato il guasto.

Numero di messaggi sulla barra di stato:

I singoli messaggi sul display:

Se sono guasti singoli elementi all'interno di un gruppo di elementi, viene visualizzato prima il gruppo di elementi che contiene l'elemento guasto. Per visualizzare gli elementi stessi, selezionare il gruppo di elementi desiderato. Vedere anche **Visualizzazione di singoli elementi di una zona**.

Conferma di un messaggio

Vi sono due modi per confermare i messaggi:

- Conferma di tutti i messaggi visualizzati:
  selezionare **Conferma**.
- Conferma di singolo messaggio:
  selezionare il messaggio e quindi **Conferma**.

Gruppi di elementi

Nell'esempio, le zone indirizzate logicamente vengono visualizzate in modalità giorno.

- Lista di campi con sfondo nero: messaggio di allarme non confermato.
- Lista di campi non contraddistinti: messaggio di guasto confermato.

È possibile visualizzare contemporaneamente sul display fino a quattro messaggi di guasto.
Vengono visualizzati solo i campi che possono essere attivati. Nell'esempio: **Conferma** e **Ripristino**.

Per visualizzare ulteriori messaggi di guasto:

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Vengono visualizzati i successivi quattro messaggi di guasto.

Sequenza messaggi di guasto

I messaggi vengono visualizzati in ordine cronologico.

15 – 30 secondi dopo l'ultimo inserimento (ad es. dopo avere scorso la lista), vengono visualizzati nuovamente all'inizio della lista il primo e l'ultimo messaggio di guasto.

Informazioni su gruppi di elementi guasti

Il messaggio di guasto contiene informazioni riguardanti:

- la categoria dell'elemento
- il tipo di messaggio
- l'indirizzo del gruppo di elementi
- il numero di elementi che hanno provocato un guasto nel gruppo in questione
- il numero del messaggio
- A seconda della programmazione, possono essere visualizzate ulteriori informazioni quali il luogo d'installazione.

Esempio:

```
Guasto    Zona logica        00005
001   Ufficio 1                (6)
```

Categoria dell'elemento

In questo esempio, vari rivelatori di una zona:

Indirizzo del gruppo di elementi

00005: la zona 5 ha provocato il primo guasto.

Indirizzo della Elementi

(6): nella zona 5 (00005), sei rivelatori (6) hanno provocato un guasto:

Se un gruppo di elementi è composto da un unico elemento, non viene visualizzato il numero di elementi

A secondo della programmazione del sistema, viene visualizzato l'indirizzo logico o fisico dell'elemento.

Numero del messaggio

I messaggi di guasto sono numerati in ordine cronologico.

Il numero del messaggio nella seconda riga indica la sequenza di ricezione del messaggio.

001: Il primo e l'ultimo messaggio di guasto ricevuti.

A seconda della programmazione, possono essere visualizzate nella seconda riga ulteriori informazioni, quali il luogo d'installazione.

Il messaggio più recente

Il messaggio più recente viene visualizzato in fondo alla lista.

15 – 30 secondi dopo l'ultimo inserimento (ad es. dopo avere scorso la lista), vengono visualizzati nuovamente all'inizio della lista il primo e l'ultimo messaggio.

Visualizzazione degli elementi di una zona

Per visualizzare gli elementi di un gruppo, selezionare il gruppo di elementi desiderato.

Sono elencati i messaggi di guasto dei vari elementi.

Informazioni su singoli elementi

Il messaggio di guasto contiene informazioni riguardanti:

- La categoria dell'elemento
- Il tipo di messaggio
- L'indirizzo dell'elemento
- Il numero del messaggio
- A seconda della programmazione, possono essere visualizzate ulteriori informazioni quali il luogo d'installazione.

Esempio:

Categoria dell'elemento

In questo esempio un'unità di trasmissione.

Tipi di messaggio

Per informazioni sul tipo di messaggio vedere **Visualizzazione di gruppi o elementi guasti**.

Indirizzo dell'elemento

Nel esempio attuale, le seguenti unità di trasmissione hanno causato un guasto:

0005 - 004: la quarta unità di trasmissione (004) del quinto gruppo (0005).

Se non viene visualizzato il numero del rivelatore, in questo caso (004), il messaggio di guasto è relativo a tutto il gruppo.

A secondo della programmazione del sistema, viene visualizzato l'indirizzo logico o fisico dell'elemento.

Numero del messaggio

Per informazioni sul numero di messaggio vedere **Visualizzazione di gruppi o elementi guasti**.

A seconda della programmazione, possono essere visualizzate nella seconda riga ulteriori informazioni, quali il luogo d'installazione dell'elemento.

Per visualizzare maggiori informazioni su un messaggio di allarme vedere **Visualizzazione di informazioni aggiuntive**.

Visualizzazione di informazioni aggiuntive

Per visualizzare informazioni aggiuntive sui vari elementi:

1. Selezionare il messaggio di guasto desiderato.

Le informazioni visualizzate sono inserite nel software di programmazione RPS.

Vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Categoria dell'elemento
- Tipi di messaggio
- Data e ora del messaggio
- Indirizzo fisico e logico dell'elemento
- Solo per i rivelatori LSN: specifica del tipo di rivelatore
- A seconda della programmazione viene visualizzato un test delle azioni.

2. Selezionare **OK** per tornare alla lista dei messaggi di guasto.
   Ripristino, vedere **Ripristino messaggio di guasto**.

Blocco, vedere **Blocco elementi**.

Segnali ottici

Viene emesso sulla centrale un tono di segnalazione interno e si accende il seguente segnale

Guasto

A seconda del tipo di guasto, si accende un'altra spia di segnalazione; vedere **Elementi di visualizzazione** al capitolo **Panoramica**.

Guasto sistema

o

Guasto unità trasm.

o

Guasto sirena

Segnale acustico

Il sistema emette un tono di segnalazione interna.

Disabilitazione del cicalino interno

Per disattivare il tono di segnalazione interno:

Il cicalino interno viene disattivato:

Ripristino messaggio di guasto

Se un messaggio non deve essere ripristinato, scompare dal display non appena viene eliminato il guasto.

A seconda della programmazione, vengono proposte tre diverse possibilità di ripristino. Vedere **Ripristino messaggi di allarme** al capitolo **Allarme incendio**.

Per ripristinare un messaggio di guasto:

Selezionare **Ripristino** dal display messaggi.

o

selezionare il messaggio di guasto e **Ripristino** nella schermata dettagli:

L'elemento/gruppo selezionato viene ripristinato.

Se un campo della lista è contrassegnato con una **R**, il processo di ripristino di questo elemento non è ancora terminato.

Se non è possibile ripristinare un elemento, questo continuerà ad apparire nella lista.

Dopo avere effettuato il ripristino di tutti gli elementi, viene visualizzata la schermata di standby.

Blocco elementi

Per bloccare un elemento che ha causato un guasto:

1. Selezionare il messaggio di guasto desiderato.
2. Selezionare Blocco.

Il sistema non comunica se è stato possibile bloccare l'elemento selezionato
Controllare l'elemento per vedere se è stato bloccato.

Disabilitazione

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Disabilitare e abilitare elementi
▶ Visualizzazione di gruppi di elementi disabilitati o parzialmente disabilitati
▶ Visualizzazione della lista di tutti gli elementi disabilitati

Rivelatori disabilitati: i messaggi di allarme dei rivelatori disabilitati non vengono più visualizzati - vengono visualizzati solo i funzionamenti anomali.

Rivelatori bloccati: i rivelatori bloccati non vengono valutati.

Panoramica menu

Disabilitazione Blocco | Diagnostica (Ricerca guasti)
Manutenzione | Configurazione
Commuta in modalità notte | Altre funzioni
Ricerca funzione/ Elemento | Ripristino
0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

➡

Disabilitaz.
Blocco
0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 31 Disabil. | Stato

➡

Mostra dispositivi disabilitati | Selezionare per indirizzo
Sirena | Lampeggiante
Unità di trasmissione | Rivelatore
Zona logica | Altro
0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

➡

Gruppo di disabilitazione | Stampante
Evacuatore di fumo | Magnete di ritenuta porta
Estinzione | Pannello remoto LED
Uscita | Accoppiatore
0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

Disabilitare e abilitare elementi

Selezionare l'elemento desiderato nel sottomenu.

Gli elementi parzialmente disabilitati, quali i loop o i gruppi di disabilitazione possono essere visualizzati e completamente disabilitati, vedere **Disabilitare e abilitare gruppi di elementi**.

Esempio:

Per disabilitare un rivelatore:

$\xrightarrow{2}$ Disabilita / Blocca $\xrightarrow{3}$ Disabilita $\xrightarrow{4}$ Rivelatore $\xrightarrow{5}$

Vengono visualizzate tre liste differenti. Vedere **Utilizzo liste** al **capitolo Principio di funzionamento**.

5. Selezionare una lista, ad es. **per descrizione**.

Viene visualizzata la lista dei rivelatori.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca. Vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

6. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.
7. Selezionare **Disabil.**.

Gli elementi selezionati vengono disabilitati.

Nel campo **Disabilita** della barra di stato, il numero degli elementi disabilitati aumenta di due.

Per abilitare nuovamente gli elementi:

Ripetere i passaggi, ma selezionare **Abilita** al punto 7.

Visualizzazione di gruppi di elementi disabilitati o parzialmente disabilitati

Per visualizzare tutti i loop, le zone logiche, ecc. parzialmente o completamente disabilitati:

1. Selezionare **Disabilita** sulla barra di stato.

Viene visualizzata una lista dei vari stati.

2. Selezionare **Disabilitazione**.

Viene visualizzata una lista delle varie categorie di elementi.
I numeri visualizzati indicano il numero di elementi disabilitati nella categoria in esame:

3. Selezionare il campo della lista desiderato, ad es. zona logica

4. Selezionare **Parzialmente disabilitato** per visualizzare tutte le zone logiche parzialmente disabilitate (gruppi di disabilitazione nel esempio fornito).

Vengono visualizzate tutte le zone parzialmente disabilitate. Il numero tra parentesi, ad es. (5) indica il numero di elementi disabilitati:

Per abilitare tutti gli elementi di una zona logica:

Selezionare la zona logica desiderata e selezionare **Abilita**

Compl. Disabilitato

Per visualizzare tutte le zone logiche completamente disabilitate:

Selezionare **Compl. disabilitato**.

Vengono visualizzate tutte le zone logiche compl. disabilitate.

Per abilitare tutti gli elementi di una o più zone logiche:

Selezionare una o più zone logiche desiderate, e selezionare **Abilita**.

Visualizzazione della lista di tutti gli elementi disabilitati

Vi sono due possibilità di visualizzare una lista di tutti gli elementi disabilitati:

- Usando il menu
- Usando la barra di stato

Usando il menu

Per visualizzare una lista di tutti gli elementi disabilitati:

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Viene visualizzata una lista delle varie categorie di elementi.
I numeri visualizzati indicano il numero di elementi o di gruppi di elementi disabilitati nella categoria in esame.

Per visualizzzare tutti gli elementi disabilitati di una categoria:

5. Selezionare la categoria di elementi desiderata, ad es. rivelatore.
   Viene visualizzata la lista di tutti i rivelatori disabilitati:

Per abilitare nuovamente elementi disabilitati:

1. Selezionare l’elemento desiderato.
2. Selezionare **Abilita**.

   L’elemento viene abilitato.

Usando la barra di stato

Per visualizzare una lista di tutti gli elementi disabilitati:

1. Selezionare **Disabilita** sulla barra di stato.

   Viene visualizzata una lista dei vari stati.

2. Selezionare **Disabilita**.
   Viene visualizzata una lista delle varie categorie di elementi.
   I numeri visualizzati indicano il numero di elementi o di gruppi di elementi disabilitati nella categoria in esame.
3. Selezionare il campo della lista desiderato, ad es. rivelatore

Viene visualizzata la lista di tutti gli elementi disabilitati.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Per abilitare nuovamente elementi disabilitati:

1. Selezionare gli elementi desiderati.
2. Selezionare **Abilita**.

Gli elementi vengono abilitati.

Blocco

Il presente capitolo, oltre a fornire una rapida panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Blocco e sblocco degli elementi
▶ Visualizzazione della lista di tutti gli elementi bloccati

Rivelatori disabilitati: i messaggi di allarme dei dispositivi disabilitati non vengono più visualizzati - vengono visualizzati solo i funzionamenti anomali.

Rivelatori bloccati: i rivelatori isolati non vengono valutati.

Panoramica menu

Disabilitazione Blocco	Diagnostica (Ricerca guasti)
Manutenzione	Configurazione
Commuta in modalità notte	Altre funzioni
Ricerca funzione/ Elemento	Ripristino

0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

➡

Disabiltaz.
Blocco

0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 31 Disabil. | Stato

➡

Mostra dispositivi bloccati	Selezionare per inidirizzo
Sirena	Lampeggiante
Unità di trasmissione	Rivelatore
Zona logica	Altro

0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

➡

Gruppo di blocco	Stampante
Evacuatore di fumo	Magnete di ritenuta porta
Estinzione	Pannello remoto LED
Uscita	Accoppiatore

0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

Blocco e sblocco degli elementi

Selezionare l'elemento desiderato nel sottomenu.

Esempio:

Per bloccare un rivelatore:

→[2] Disabilitazione / Blocco →[3] Blocco →[4] Rivelatore →[5]

Vengono visualizzate tre liste differenti. Vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare una lista, ad es. **per descrizione**.

Viene visualizzata la lista dei rivelatori.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

6. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.

7. Selezionare **Blocco**.

Gli elementi selezionati vengono ripristinati.

Per sbloccare nuovamente gli elementi:

Ripetere la sequenza, ma selezionare **Sblocco** al punto 7.

Visualizzazione della lista di tutti gli elementi bloccati

Vi sono due possibilità di visualizzare una lista di tutti gli elementi bloccati:

- Usando il menu
- Usando la barra di stato

Usando il menu

Per visualizzare una lista di tutti gli elementi bloccati:

→[2] Disabilitazione / Blocco →[3] Blocco →[4] Visualizza dispositivi disabilitati →[5]

selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Viene visualizzata una lista delle varie categorie di elementi.
I numeri visualizzati indicano il numero di elementi o di gruppi di elementi bloccati nella categoria in esame.

Per visualizzzare tutti gli elementi bloccati di una categoria:

5. Selezionare la categoria di elementi desiderata, ad es. rivelatore.
   Viene visualizzata la lista di tutti i rivelatori bloccati.

Per sbloccare elementi sbloccati:

1. Selezionare l'elemento desiderato.
2. Selezionare **Sblocco**.

   L'elemento è sbloccato.

Usando la barra di stato

Per visualizzare una lista di tutti gli elementi bloccati:

1. Selezionare **Disabilita** sulla barra di stato.

   Viene visualizzata una lista dei vari stati.

2. Selezionare **Bloccato**.
   Viene visualizzata una lista delle varie categorie di elementi.
   I numeri visualizzati indicano il numero di elementi o di gruppi di elementi bloccati nella categoria in esame.
3. Selezionare il campo della lista desiderato, ad es. rivelatore

Viene visualizzata la lista di tutti gli elementi bloccati.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

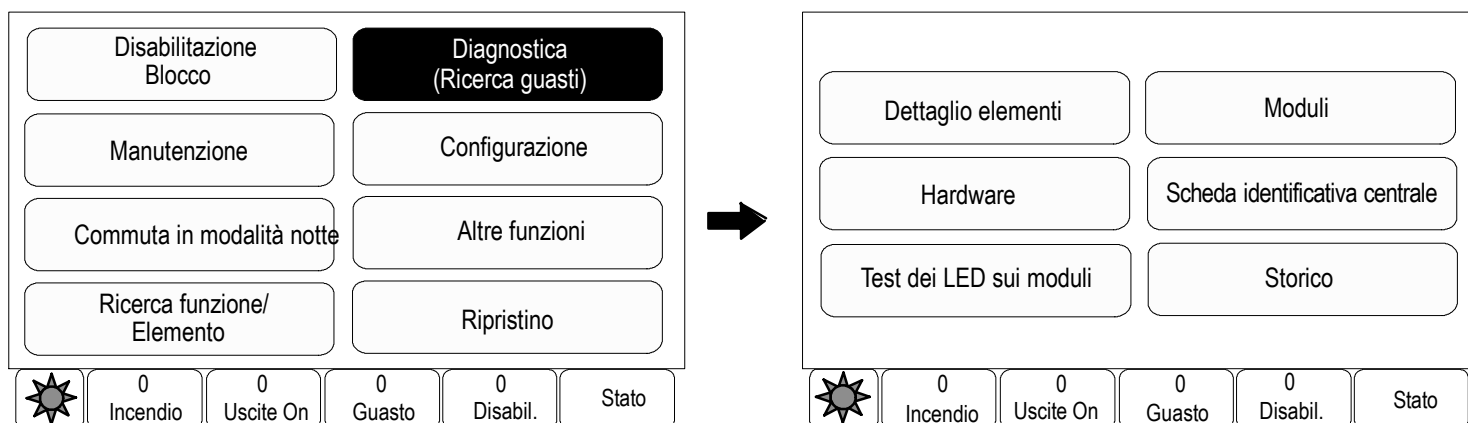
Per sbloccare elementi sbloccati:

1. Selezionare l'elemento desiderato.
2. Selezionare **Sblocco**.
   L'elemento viene sbloccato.

Diagnostica

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Dettagli elementi: Informazioni dettagliate su un modulo LSN e su elementi di un modulo LSN selezionato
▶ Moduli: Informazioni diagnostiche (versione software) e dati della diagnostica hardware di tutti i moduli
▶ Hardware Informazioni sugli indirizzi attivati, dati statistici sulla trasmissione e esecuzione dei test automatici del display.
▶ Scheda identificativa centrale Informazioni diagnostiche sull'unità di controllo
▶ Test dei LED sui moduli Test dei LED sui moduli
▶ Storico Vedere il capitolo **Manutenzione – storico**

Panoramica menu

Dettaglio elementi

Per visualizzare informazioni diagnostiche sugli elementi di un modulo particolare:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Dettaglio elementi $\xrightarrow{4}$

I numeri che precedono i nomi dei moduli indicano lo slot del modulo sulla centrale

Viene visualizzata una lista dei moduli LSN.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire nella schermata il nome dello slot del modulo LSN che si sta cercando. Vedere anche **Ricerca elemento / funzione** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare il campo della lista desiderato.
5. Il display offre diverse possibilità di selezione:

Selezionare **Informazioni del singolo elemento** per visualizzare tutte le informazioni diagnostiche su un elemento di un loop di un modulo LSN.

Selezionare **Informazioni del gruppo elementi** per visualizzare un informazione diagnostica particolare relativa a più elementi del modulo LSN selezionato.

Selezionare **Informazioni degli elementi per modulo** per visualizzare un informazione diagnostica particolare relativa a tutti gli elementi del modulo LSN selezionato.

Esempio:

6. Selezionare **Informazioni del a gruppo di elementi**.

   Viene visualizzata una lista degli elementi del modulo LSN selezionato.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al **capitolo Principio di funzionamento**.

7. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.
8. Selezionare **Si**.

Viene visualizzata una lista dei vari tipi di dati

9. Selezionare il campo desiderato.

   Il campo viene evidenziato.

10. Selezionare **Inizio**.
    Vengono richiesti i dati di ogni elemento selezionato.

    Per cancellare la procedura: selezionare **Cancella**.

    Compare la seguente barra di stato:

Premere un tasto per visualizzare informazioni aggiuntive.

Selezionare **Aggiorna** per aggiornare i dati se necessario.

Moduli

Per visualizzare informazioni diagnostiche su un modulo particolare:

→[2] Diagnostica (ricerca guasti) →[3] Moduli →[4]

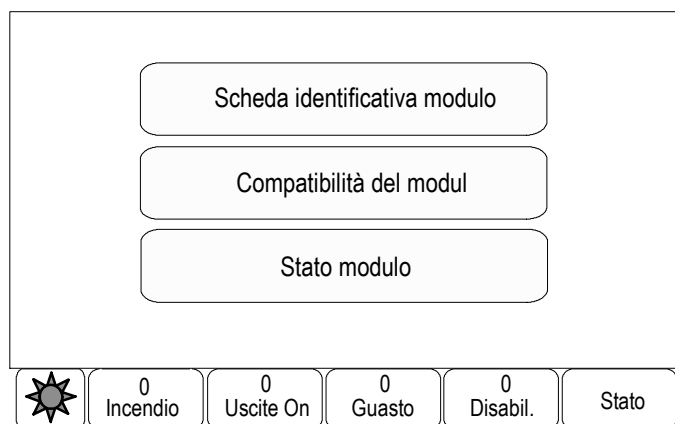
Vengono proposte due liste differenti. Vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare una lista, ad es. **per indirizzo**.
   Viene visualizzata la lista di tutti i moduli utilizzati.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire nella schermata il nome dello slot del modulo LSN che si sta cercando. Vedere anche **Ricerca elemento / funzione** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.

Vengono visualizzate tre diversi tipi di informazioni possibili. Per un modulo LSN vengono anche proposti i seguenti campi di selezione:

- **Stato modulo e contatori**
- **Ripristino contatori**

6. Selezionare il tipo di informazione possibile desiderato, ad es. **Stato modulo**.

   Vengono visualizzate informazioni diagnostiche sullo stato del modulo.

   Compare la seguente barra di stato:

Selezionare il tasto a destra o a sinistra per visualizzare informazioni aggiuntive.

Selezionare **Aggiorna** per aggiornare i dati se necessario.

Hardware

Schede di memoria

Per visualizzare informazioni sugli indirizzi attivati:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Schede di memoria $\xrightarrow{5}$

Vengono visualizzate le informazioni.

Compare la seguente barra di stato:

Selezionare il tasto a destra o a sinistra per visualizzare informazioni aggiuntive.

Selezionare **Aggiorna** per aggiornare i dati se necessario.

Display

Vengono proposte sei diverse funzioni:

- **Test dei LED**: per testare i LED.
- **Test della tastiera**: per testare il funzionamento della tastiera a membrana.
- **Test automatico del display**: per testare il funzionamento del display.
- **Test manuale del display**: per testare il funzionamento della superficie sensibile.
- **Calibrazione touch screen**: per regolare la precisione del tocco dello schermo tattile.
- **Cambio contrasto**: per impostare il contrasto tra le parti più chiare e più scure dell'immagine.

Test dei LED

Per testare i LED:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Display $\xrightarrow{5}$

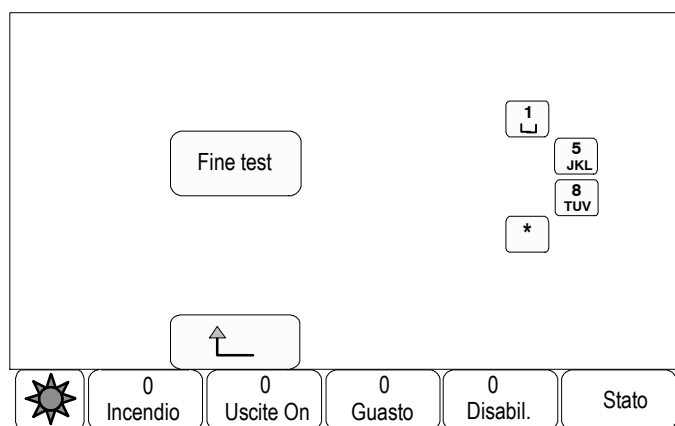
5. Selezionare **Test dei LED**.
   Si accendono per circa 5 secondi tutti i LED del display.

Display - test della tastiera

Per testare il funzionamento della tastiera a membrana:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Display $\xrightarrow{5}$

5. Selezionare **Test della tastiera**.
6. Premere uno o più tasti della tastiera a membrana.

   I tasti della tastiera selezionati vengono visualizzati sullo schermo.
   Se un tasto viene premuto due volte, viene evidenziato con un colore scuro.
   Premere nuovamente il tasto per visualizzarlo non evidenziato.

Selezionare **Fine Test** per terminare la procedura.

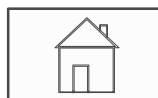
Display - test automatico del display

Per testare il funzionamento del display:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Display $\xrightarrow{5}$

5. Selezionare **Test automatico del display**.
   Il display diventa di colore scuro, linea dopo linea, dall'alto verso il basso, per poi passare da nero a bianco.

Display - test manuale del display

Per testare il funzionamento della superficie sensibile:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Display $\xrightarrow{5}$

5. Selezionare **Test manuale del display**.
6. Toccare lo schermo tattile.

Compare un cursore a croce nel punto che si è toccato.

Premere il tasto funzione per terminare la procedura.

Display - calibrazione touch screen

Per regolare la precisione del tocco dello schermo tattile.

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (riceca guasti $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Display $\xrightarrow{5}$

5. Selezionare **Calibrazione touch screen**.
6. Eseguire i punti indicati sul display.

Display – cambio contrasto

Per impostare il contrasto tra le parti più chiare e più scure dell'immagine.

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti) $\xrightarrow{3}$ Hardware $\xrightarrow{4}$ Display $\xrightarrow{5}$

5. Selezionare **Cambio contrasto**.

6. Premere il tasto funzione.

7. Premere il tasto funzione per diminuire il contrasto.

o

 Premere il tasto funzione per aumentare il contrasto.

8. Premere il tasto funzione per salvare le impostazioni.

Interfaccia seriale

Selezionare **Interfaccia seriale** per visualizzare dati statistici sul download.

CAN-Bus

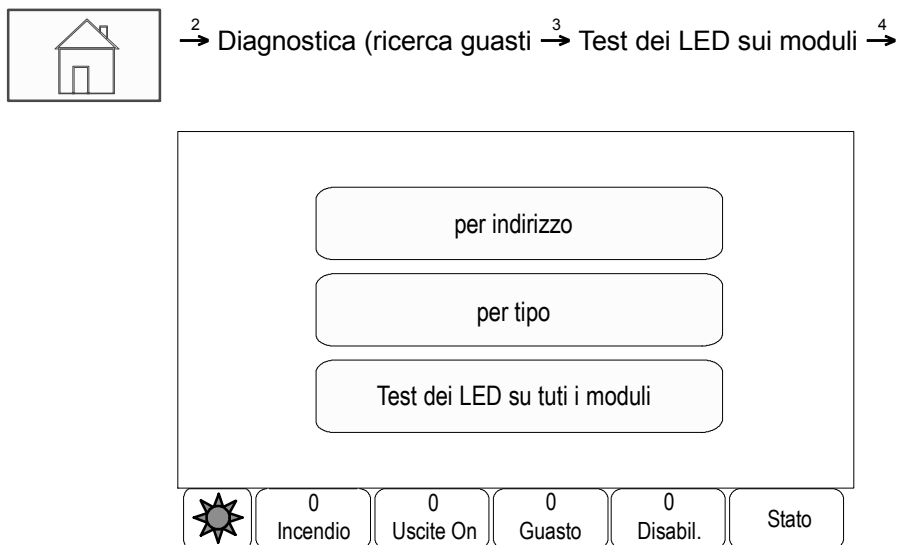
Selezionare **CAN-Bus** per visualizzare lo stato attuale del bus CAN.

Scheda identificativa centrale

Selezionare **Scheda identificativa centrale** per visualizzare informazioni diagnostiche quali data di fabbricazione o versione software dell'unità di controllo.

Test LED di tutti i moduli

Per testare i LED dei moduli selezionati:

$\xrightarrow{2}$ Diagnostica (ricerca guasti $\xrightarrow{3}$ Test dei LED sui moduli $\xrightarrow{4}$

Vengono proposte varie opzioni per la selezione:

Selezionare **Test dei LED su tutti i moduli** per testare i LED di tutti i moduli

Per testare i LED di singoli moduli selezionati:

Selezionare **per indirizzo** o **per tipo**.
Per informazioni sul principio di funzionamento, vedere anche **Ricerca elemento / funzione** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Per testare i LED di un modulo LSN 300:

4. **Selezionare per tipo**.

   Viene visualizzata una lista di tutti i tipi di modulo.

5. Selezionare **Modulo LSN 300**.

   Viene visualizzata una lista di tutti i moduli LSN 300.

6. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.
o

7. Selezionare **Attiva LED**.

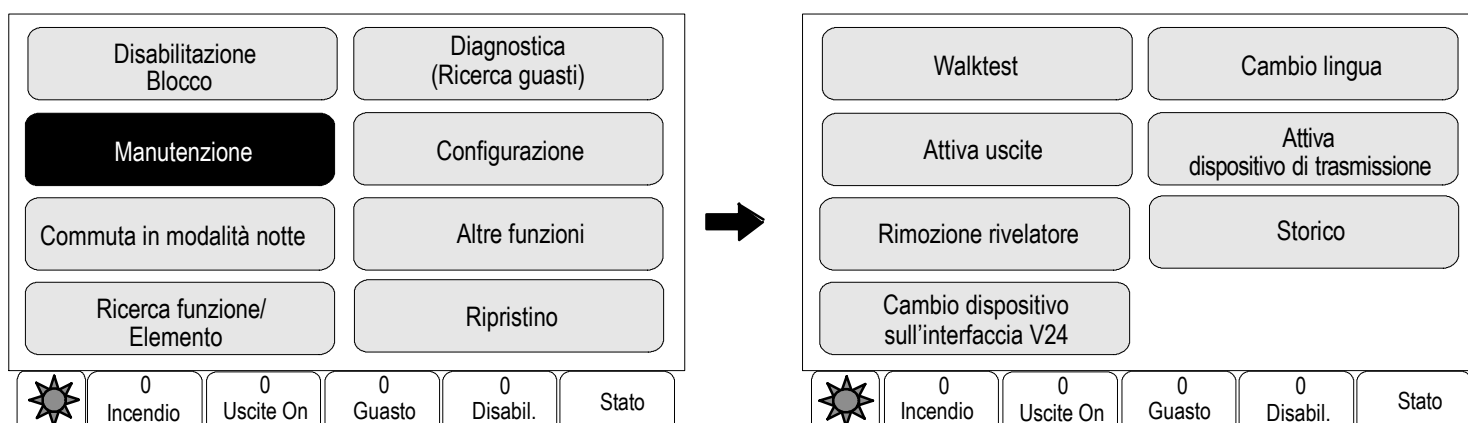
I numeri che precedono i nomi dei moduli indicano lo slot del modulo sulla centrale

I LED vengono attivati per circa cinque secondi.

Manutenzione

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- ▶ Walktest vedere capitolo **Manutenzione – walktest**
- ▶ Cambio lingua
- ▶ Attiva uscite
- ▶ Attiva dispositivo
- ▶ Rimozione rivelatore
- ▶ Cambia dispositivo sull'intefaccia V24
- ▶ Storico vedere capitolo **Manutenzione – storico** chapter

Panoramica menu

Cambia lingua

Il modo più veloce per cambiare la visualizzazione della lingua usare una combinazione di tasti. Vedere **Cambio lingua** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Vi sono due possibilità di selezionare una visualizzazione della lingua:

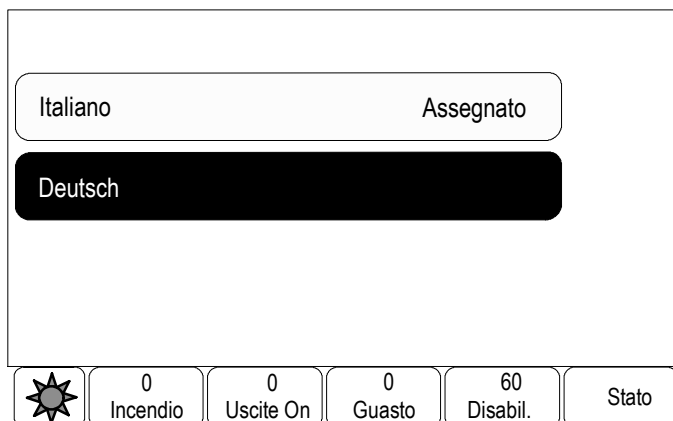
- Selezione mediante menu
  o
- Digitazione di una combinazione di tasti, vedere **Cambio lingua** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Quando il sistema si riavvia a seguito di una interruzione dell'alimentazione o ad un guasto della batteria, viene ripristinato la lingua definita nel software di programmazione RPS.

Selezione mediante menu

$\xrightarrow{2}$ Manutenzione $\xrightarrow{3}$ Cambio lingua $\xrightarrow{4}$

Viene visualizzata la lista delle lingue che possono essere selezionate.

4. Selezionare la lingua desiderata.

I display vengono visualizzati nella lingua selezionata.

Attiva uscite

$\xrightarrow{2}$ Manutenzione $\xrightarrow{3}$ Attiva uscite $\xrightarrow{4}$

Vengono visualizzate diverse categorie di elementi:

Nell'elemento della categoria evacuatore di fumo, viene proposto anche il campo funzione **Auto**. Selezionare questo campo funzione per assegnare ad un evacuatore la modalità automatica.

4. Selezionare una categoria o

   selezionare **per indirizzo** ed inserire il numero dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

   Esempio:

   Seleziona **Sirena**.

   Viene visualizzata una lista di elementi.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.

6. Selezionare **Attiva** per attivare i dispositivi di segnalazione.

I dispositivi di segnalazione selezionati vengono attivati.

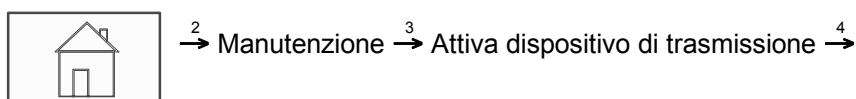
Per attivare tutti i dispositivi di segnalazione:
Selezionare **Tutti**.

Per terminare l'attivazione degli elementi selezionati:

Ripetere la sequenza, ma selezionare **Disattiva** al punto 6.

Attiva dispositivo di trasmissione

Per attivare un'unità di trasmissione

$\xrightarrow{2}$ Manutenzione $\xrightarrow{3}$ Attiva dispositivo di trasmissione $\xrightarrow{4}$

Viene visualizzata la lista degli elementi.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.

5. Selezionare **Attiva**.

Le unità di trasmissione selezionati vengono attivate.

Per selezionare un'altra funzione:

premere il tasto per richiamare il menu.

Per terminare l'attivazione degli elementi selezionati:

→[2] Manutenzione →[3] Attiva dispositivo di trasmissione →[4]

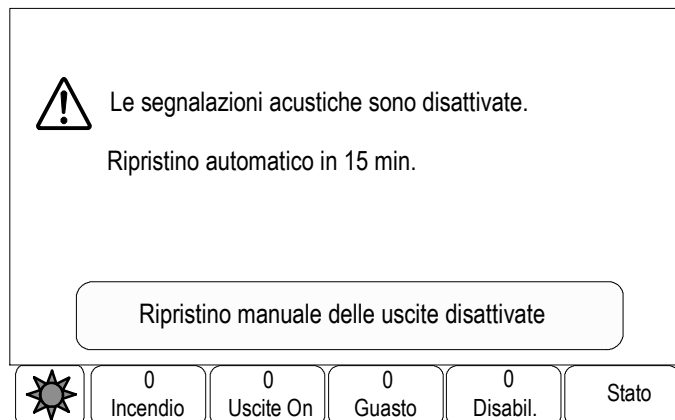
4. Selezionare i campi della lista delle unità di trasmissione attivate.
5. Selezionare **Disattiva**.
   Le unità di trasmissione selezionate non sono più attivate.

Rimozione rivelatore

Per rimuovere un rivelatore, vengono spenti per 15 minuti tutti i dispositivi di segnalazione acustica e di trasmissione. Vengono riaccesi automaticamente al termine dei 15 minuti.
Le segnalazioni acustiche possono anche essere riaccese manualmente prima che siano trascorsi i 15 minuti.

Per rimuovere un rivelatore:

$\overset{2}{\rightarrow}$ Manutenzione $\overset{3}{\rightarrow}$ Rimozione Rivelatore $\overset{4}{\rightarrow}$

4. Selezionare **OK** per confermare la ricerca.

Il contatore conta da 15 a zero minuti. I rivelatori possono essere rimossi durante questo intervallo.

Per riaccendere i dispositivi di segnalazione prima che siano trascorsi i 15 minuti:

Selezionare **Ripristino manuale delle uscite disattivate**.

Trascorsi i 15 minuti, la centrale emette nuovamente un breve tono di segnalazione e viene visualizzato il menu di avvio.

Cambia dispositivo sull’intefaccia V24

Se si desidera è possibile assegnare all’interfaccia V24 altri dispositivi oltre a quello assegnato automaticamente.

Quando il sistema si riavvia a seguito di una interruzione dell’alimentazione o ad un guasto della batteria, viene nuovamente assegnato all’interfaccia V24 il dispositivo assegnato automaticamente.

Per assegnare un’altro dispositivo all’interfaccia V24:

$\overset{2}{\rightarrow}$ Manutenzione $\overset{3}{\rightarrow}$ Cambia dispositivo sull’interfaccia V24 $\overset{4}{\rightarrow}$

Viene visualizzata una lista di dispositivi.

4. Selezionare sul display il dispositivio desiderato.
5. Cambia il dispositivo sull’interfaccia V24.
   Il dispositivo è pronto per funzionare.

Manutenzione – walktest

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Gruppi walktest
▶ Inizio e termine del walktest
▶ Termine del walktest per tutti gli elementi
▶ Visualizzazione elementi testati o non testati
▶ Assegnazione di elementi testati ad un gruppo walktest

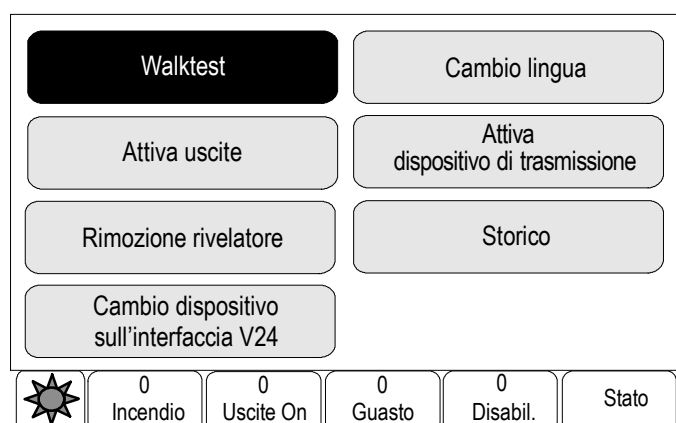
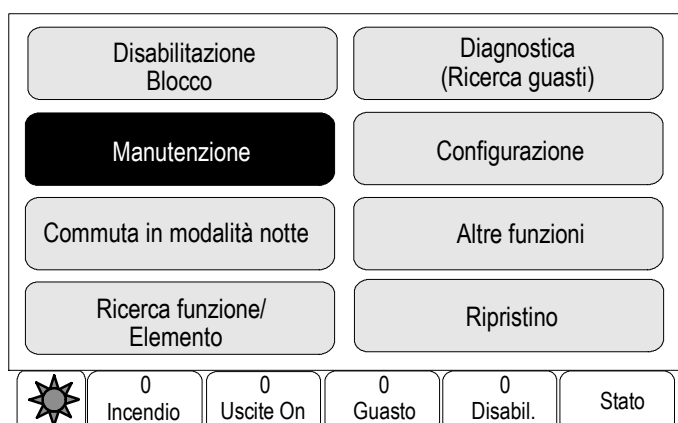
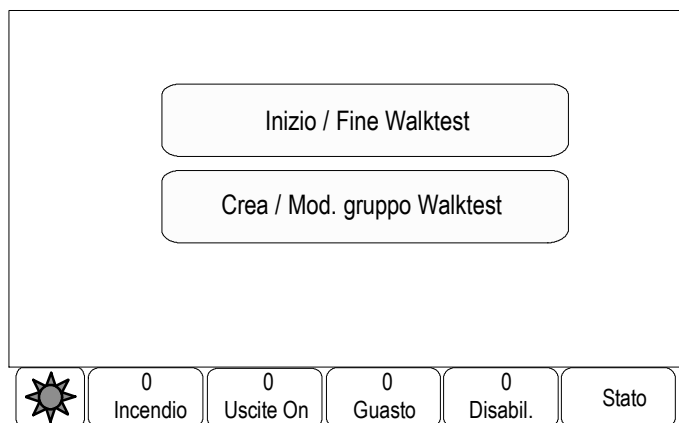
Un walktest viene segnalato sulla centrale tramite:

- LED: si accende una spia gialla

Test

I messaggi di allarme o di funzionamento anomalo dai rivelatori commutati nel walktest non vengono inviati alle unità di trasmissione o agli impianti di estinzione.

Se un dispositivo di segnalazione viene attivato durante un walktest, emette un tono di segnalazione diverso da quello dello stato di allarme.

Panoramica menu

Gruppi walktest

Sono disponibili i seguenti metodi per commutare gli elementi nel walktest:

- selezione di singoli elementi da liste e/o
- selezione di gruppi di walktest definiti precedentemente, composti da almeno un elemento.

Vi sono 12 gruppi di walktest predefiniti:
il numero dei possibili gruppi di walktest è definito: da gennaio a dicembre.

Esempio:
I rivelatori da testare in maggio possono essere raggruppati in un gruppo chiamato maggio.

Possono essere aggiunti nuovi elementi ad un gruppo e possono essere rimossi quelli già aggiunti.

Anche se tutti gli elementi di un gruppo (ad es. gennaio) sono stati completamente cancellati, il gruppo continua ad essere visualizzato nella lista.

Aggiunta o cancellazione di elementi

Per aggiungere o rimuovere elementi da un gruppo di walktest:

$\xrightarrow{2}$ Manutenzione $\xrightarrow{3}$ Walktest $\xrightarrow{4}$ Crea/Mod. gruppo walktest $\xrightarrow{5}$

Viene visualizzata una lista dei gruppi di walktest.

5. Selezionare un gruppo di walktest, ad es. **Febbraio**.

È possibile selezionare varie opzioni:

Elimina tutto: elimina tutti gli elementi del gruppo selezionato.

Gli elementi eliminati vengono assegnati al gruppo **Non assegnati**.

Mostra / Elimina: mostra tutti o singoli elementi del gruppo di walktest.

Aggiungi: mostra tutti gli elementi non ancora assegnati a nessun gruppo di walktest e aggiunge singoli elementi.

Cancella: cancella la procedura.

Per modificare i nomi dei gruppi di walktest, vedere **Modifica nome**.

Funzione di commutazione

Possono essere aggiunti nuovi elementi o cancellati quelli esistenti in ogni sottomenu.
Quando è selezionato uno dei campi funzione cambia il display ed è possibile eseguire una nuova funzione.

	Selezionare questo campo funzione per aggiungere uno o più elementi nuovi. Vengono visualizzati solo gli elementi non ancora assegnati a nessun gruppo di walktest. Vengono visualizzate diverse categorie di elementi. 1. Selezionare la categoria desiderata. Viene visualizzata una lista di elementi. Vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**. 2. Selezionare un elemento. L'elemento viene evidenziato. Selezionare **Aggiungi**. L'elemento selezionato viene aggiunto al gruppo.
Elimina vecchio	Selezionare questo campo funzione per cancellare uno o più elementi. Vengono visualizzati solo gli elementi del gruppo di walktest selezionato. 1. Selezionare un elemento. L'elemento viene evidenziato. Selezionare **Elimina**. L'elemento selezionato viene eliminato dal gruppo.

Esempio:

1. Selezionare **Mostra / Elimina**.

Per eliminare uno o più elementi dal gruppo selezionato.

2. Selezionare uno o più campi della lista.
   I campi della lista vengono evidenziati.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

3. Selezionare **Elimina**.
   L'elemento viene eliminato dal gruppo selezionato. Non viene più visualizzato il campo della lista.

   Per aggiungere invece nuovi elementi:

3. Selezionare **Nuovo**.
   Cambia il display. Vengono visualizzate varie categorie di elementi non ancora assegnati a nessun gruppo di walktest.

4. Selezionare la categoria di elementi desiderata.
5. Selezionare uno o più campi della lista.
   I campi della lista vengono evidenziati.
6. Selezionare **Aggiungi**.

   L'elemento selezionato viene aggiunto al gruppo di walktest selezionato.

Modifica nome

Per modificare il nome del gruppo di ingresso o di uscita:

1. Sovrascrivere il nome. Per ulteriori informazioni vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.
2. Selezionare **OK**.
   Il nuovo nome è confermato.

Inizio e termine del walktest

Per selezionare gli elementi per il walktest e per commutarli nel walktest:

Le informazioni sulla data e l'ora di ogni walktest vengono memorizzate nello storico. Queste informazioni possono essere stampate con una stampante. Vedere il capitolo **Manutenzione – storico**.

Inizio walktest

→[2] Manutenzione →[3] Walktest →[4] Inizio / Fine Walktest →[5]

Vengono visualizzate diverse categorie di elementi:

5. Selezionare **Altro** per visualizzare altre categorie o selezionare una delle categorie visualizzate o

   selezionare **per numero** e inserire il numero dell'elemento nella finestra di ricerca. Vedere anche **Ricerca elemento / funzione** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Esempio:

Selezionare **Gruppo di walktest.**

Viene visualizzata una lista dei gruppi di walktest.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il numero del gruppo di walktest, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

6. Selezionare il campo della lista desiderato.

   Il campo viene evidenziato.

7. Selezionare **Abilitaz.**.

Il gruppo di walktest selezionato viene commutato nel walktest.

Termine walktest

Per terminare il walktest del gruppo di walktest:

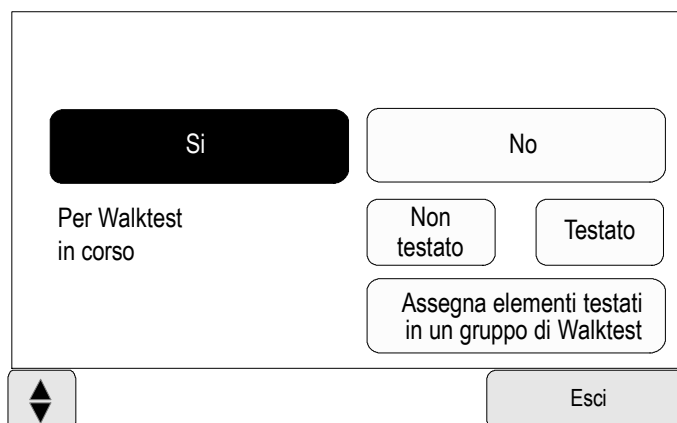
1. Evidenziare il gruppo di walktest selezionato.
2. Selezionare **Disabil.**.

Termine del walktest per tutti gli elementi

Per terminare il walktest di tutti i gruppi ed elementi di walktest:

1. Selezionare **Esci** sulla barra di stato.

Vengono proposte varie opzioni sul display:

2. Selezionare **Si** per terminare il walktest di tutti i gruppi ed elementi di walktest. Selezionare **No** per annullare la procedura e tornare all'ultimo display.

Termina il walktest di tutti i gruppi di walktest.

Visualizzazione elementi testati o non testati

È possibile scegliere di visualizzare gli elementi non testati o quelli testati dell’attuale walktest.

Selezionare **Esci** sulla barra di stato.

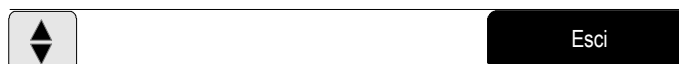
Vengono proposte le seguenti opzioni per il walktest in fase di esecuzione:

- Selezionare **Non testati** per visualizzare gli elementi che non hanno reagito durante il test o che non sono stati testati.
- Selezionare **Testati** per visualizzare gli elementi che sono stati testati e hanno reagito.

Assegnazione di elementi testati ad un gruppo walktest

È possibile assegnare ad un gruppo di walktest differente solo gli elementi dell’attuale walktest che sono stati testati.

Al termine del walktest è possibile assegnare gli elementi testati ad un gruppo di walktest differente (ad es. per il walktest successivo):

1. Selezionare **Esci** sulla barra di stato.

Vengono proposte varie opzioni sul display:

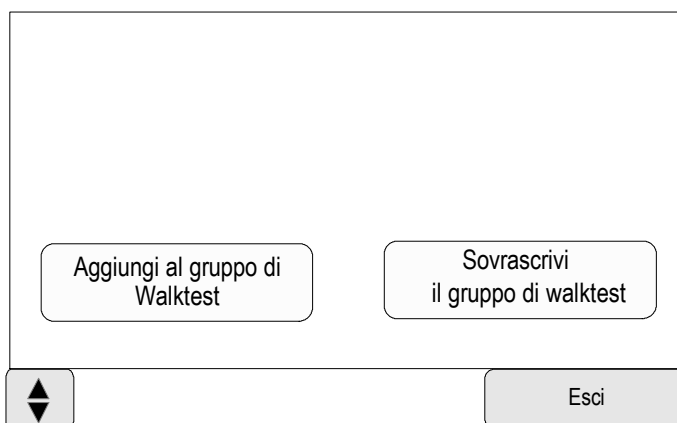
Selezionare **Assegna elementi testati a gruppo di walktest** per assegnare gli elementi testati dell’attuale gruppo di walktest ad un gruppo per il walktest successivo:

Viene visualizzata una lista dei gruppi di walktest.

2. Selezionare un gruppo di walktest della lista.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

Vengono visualizzate sul display due opzioni:

- Selezionare **Aggiungi al gruppo di walktest** per assegnare gli elementi testati dell'attuale walktest ad un gruppo di walktest selezionato.
- Selezionare **Sovrascrivi il gruppo di walktest** per sostituire gli elementi del gruppo selezionato con gli elementi testati dell'attuale walktest.

Manutenzione – storico

Nello storico vengono memorizzati in ordine di data e ora tutti i dati relativi a determinati eventi o tipi di dispositivo. Possono essere applicati dei filtri per visualizzare solo determinati dati.

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Selezione di filtri
▶ Applicazione di filtri
▶ Cambio filtro
▶ Combinazione di vari filtri
▶ Funzioni della barra di stato
▶ Stampa di dati

Panoramica menu

Disabilitazione Blocco
Diagnostica (Ricerca guasti)
Manutenzione
Configurazione
Commuta in modalità notte
Altre funzioni
Ricerca funzione/ Elemento
Ripristino
0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

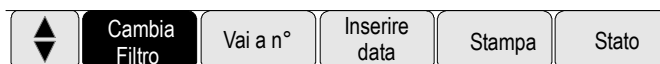
Walktest
Cambia lingua
Attiva uscite
Attiva Unità di trasmissione
Rimozione rivelatore
Storico
Cambio dispositivo sull'interfaccia V24
0 Incendio | 0 Uscite On | 0 Guasto | 0 Disabil. | Stato

Visualizza tutto (nessun filtro)
Mostra voci filtrate
Intervallo di tempo
Tipi di messaggio
Dispositivi
Intervallo indirizzi
Registrazione tasti premuti
Walktest
Cambia Filtro | Vai a n° | Inserire data | Stampa | Esci

Selezione di filtri

Sono disponibili i seguenti filtri:

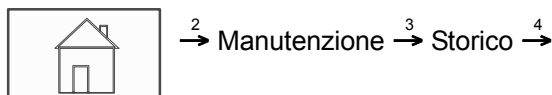
senza filtro	Tutti i dati
Visualizza tutto (nessun filtro)	Visualizza tutti i dati accompagnati da numero di evento, data, ora, numero di elemento e tipo di messaggio. Vengono cancellati i filtri esistenti.
con filtro	Dati ordinati per
Intervallo di tempo	Data e ora di inizio/fine
Tipi di messaggio	Tipo di messaggio, ad esempio funzionamento anomalo
Dispositivi	Tipo di dispositivo, ad esempio rivelatori
Intervallo indirizzi	Intervallo indirizzi all'interno di un sistema
Registrazione tasti premuti	Campi funzioni selezionati, ad esempio conferma o ripristino
Walktest	Elementi commutati nel walktest

Se sono stati impostati uno o più filtri, il campo **Cambio filtro** è evidenziato di un colore scuro.

Applicazione di filtri

È possibile applicare un filtro per visualizzare solo determinati dati.

Esempio:

Per visualizzare solo le parti dei dati memorizzati in relazione ad un determinato evento, ad esempio un funzionamento anomalo:

$\xrightarrow{2}$ Manutenzione $\xrightarrow{3}$ Storico $\xrightarrow{4}$

4. Selezionare il filtro **Tipo di messaggio**.

Viene visualizzata la lista di tutti i tipi di messaggio.

5. Selezionare un campo della lista, ad es. **Guasto**.

Nella barra di selezione il campo **Cambio filtro** è evidenziato di un colore scuro. Vedere **Cambio filtro**.

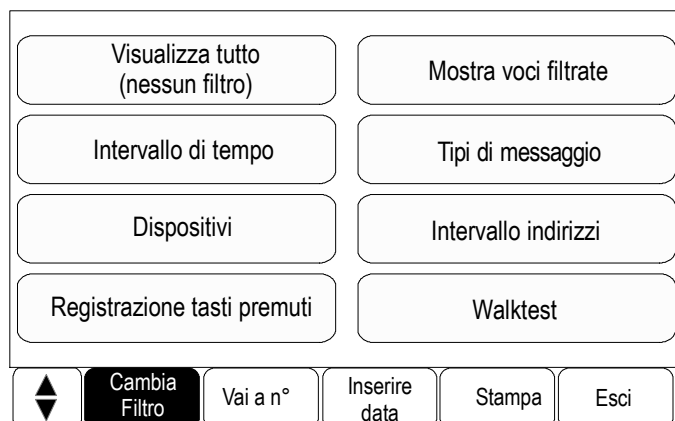
6. Selezionare **Mostra storico**.

Viene visualizzata la lista di tutti i messaggi di guasto. Gli eventi sono ordinati in ordine crescente per data e ora.

I messaggi di funzionamento anomalo sono numerati in ordine cronologico. Il primo numero indica la sequenza di ricezione dei messaggi di funzionamento anomalo.

Cambio filtro

Da ogni menu filtro è possibile impostare un filtro differente mediante la barra di selezione:

1. Selezionare **Cambio filtro**.

Vengono visualizzati i vari filtri.

2. Selezionare uno dei filtri visualizzati.
   Viene visualizzata una lista contenente i dati filtrati.

Combinazione di vari filtri

È possibile impostare più filtri e visualizzare una lista di tutti i dati filtrati:

Per combinare il filtro **Tipo di dispositivo** con il filtro **Tipo di messaggio**:

$\xrightarrow{2}$ Manutenzione $\xrightarrow{3}$ Storico $\xrightarrow{4}$

4. Selezionare un filtro, ad es. **Tipo di dispositivo**.

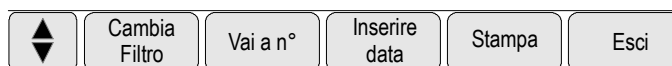
   Selezionare dalla lista il tipo di dispositivo desiderato.

5. Selezionare **Cambio filtro** nella barra di selezione.

   Ripetere i punti 4 e 5 fino ad avere selezionato tutti i campi necessari.

   Per visualizzare tutti i dati filtrati dalla combinazioni di filtri:

6. Selezionare **Mostra voci filtrate**.

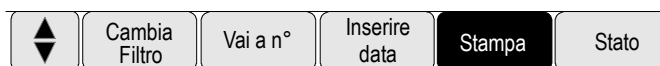
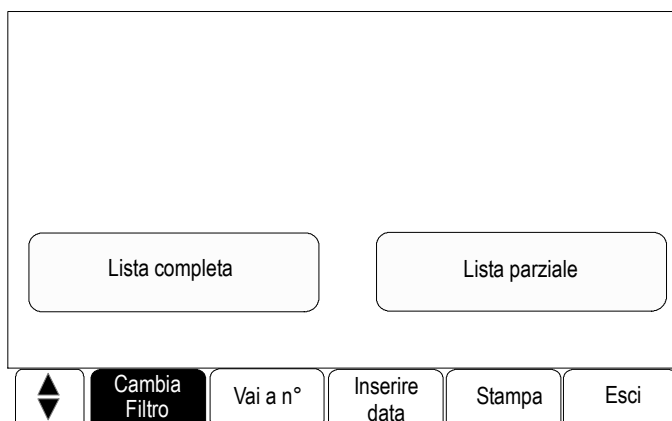
Funzioni della barra di stato

Sono disponibili le seguenti funzioni:

▲▼	Per passare alla barra di stato della pagina iniziale, premere il tasto della tastiera a membrana con questo simbolo.
Cambia Filtro	Se il campo è evidenziato di un colore scuro, è stato impostato un filtro. Selezionare questo campo per impostare un altro filtro.
Vai a nº	Inserire il numero di un determinato evento. L'evento con il numero selezionato compare in cima alla lista.
Inserire data	Inserire una data. Viene visualizzata la lista di tutti gli eventi relativi alla data selezionata.
Stampa	Stampa tutta la lista o solo una parte.
Esci	Esci dall'inserimento e passa alla visualizzazione del menu **Manutenzione**.

Stampa di dati

È possibile stampare tutta la lista o solo una determinata parte.

Per stampare i dati visualizzati all'interno di una lista:

1. Selezionare **Stampa** sulla barra di stato

Vengono proposte due possibilità:

- **Lista completa**: viene selezionata tutta la lista.
  Per stampare la lista vedere punto 11.
- **Lista parziale**: per specificare un determinato intervallo della lista.

Per definire l'intervallo della lista da stampare si hanno le seguenti due possibilità:

- Ridurre il numero di eventi a partire dall'ultimo.
- Definire un determinato intervallo inserendo i numeri degli eventi.

2. Selezionare **Lista parziale**.

Vengono visualizzate sul display due opzioni:

3. Selezionare il campo di selezione che precede una delle due opzioni:
   - **Numero di eventi da stampare A partire dall'ultimo evento**
     Per stampare, inserire un determinato numero di evento a partire dall'ultimo.
   - **Intervallo eventi da stampare**
     Specificare un determinato intervallo inserendo numeri di evento.

   Viene aggiunto un segno di spunta nel campo di selezione
4. Inserire i numeri desiderati.

   Per inserire un numero vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.
5. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento.
   Viene visualizzata la lista delle stampanti che possono essere selezionate.
6. Selezionare una stampante.
7. Selezionare **Stampa**.

   Viene stampata la lista.

Mostra/ evento numero

Per visualizzare ancora i numeri di evento:
Selezionare **Mostra evento numero**.

Per uscire dalla visualizzazione:

Selezionare il tasto funzione.

Modalità giorno e notte

Il presente capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

A seconda che il sistema si trovi in modalità giorno o notte cambia il modo in cui viene elaborato un allarme. Vedere capitolo **Allarme incendio**.

La modalità notte offre il massimo livello di sicurezza, in quanto ogni allarme rilevato viene trasmesso ai centri esterni.

A seconda del livello di sicurezza in questione, non tutti i rivelatori possono essere commutati in modalità giorno.

I seguenti simboli della barra di stato o della schermata di standby indicano la modalità in cui si trova la centrale:

 Modalità notte

 Modalità giorno

Commutazione tra modalità giorno e notte

A seconda della programmazione, la centrale commuta automaticamente tra la modalità giorno e notte all'orario prestabilito.
È possibile commutare in modalità giorno solo manualmente.

Due sono i modi per commutare tra modalità giorno e notte:

- Commutazione da menu
- Commutazione da barra di stato

Commutazione da menu

Per commutare tra modalità giorno e notte

1. Selezionare questo tasto.

A seconda della modalità in cui si trova la centrale, nel menu di avvio viene visualizzato **Commuta in modalità giorno** o **Commuta in modalità notte**.

2. La centrale è in modalità notte: selezionare **Commuta in modalità giorno** per commutare in modalità giorno:

3. Selezionare **OK**.

   La centrale è commuta in modalità giorno.

   Per cancellare la procedura, selezionare **Cancella**.

   La centrale è in modalità giorno: selezionare **Commuta in modalità notte** per passare alla modalità notte.

Commutazione da barra di stato

La centrale è in modalità notte: per commutare in modalità giorno:

1. Selezionare questo tasto.

2. Selezionare **OK** per confermare la selezione o **Cancella** per cancellare la procedura.

La centrale è in modalità giorno: per commutare in modalità notte:

1. Selezionare questo tasto.

2. Selezionare **OK** per confermare la selezione o **Cancella** per cancellare la procedura.

Commutazione orario di ripristino della modalità notte

Quando il sistema viene riavviato a seguito di una interruzione dell'alimentazione o ad un guasto della batteria, viene ripristinato l'orario di ripristino predefinito in RPS.

A seconda della programmazione è possibile cambiare l'orario di ripristino, ma solo per il giorno in corso. Il cambiamento può essere effettuato solo se è già stato definito un orario per il giorno in corso nel software di programmazione.

L'orario di ripristino può essere cambiato in modalità giorno e notte.

Per cambiare l'orario di ripristino in modalità notte:

1. Selezionare questo tasto sulla barra di stato

o

Selezionare **Commuta in modalità giorno** nel menu di avvio.

2. Selezionare **Cambia orario modalità notte**.

3. Inserire i numeri desiderati.

   Per inserire un numero vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare **OK** per confermare l’inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.

   Gli inserimenti sono confermati.

   Per cambiare l’orario di ripristino in modalità notte dalla modalità giorno:

1. Selezionare questo tasto dalla lista di selezione

   o

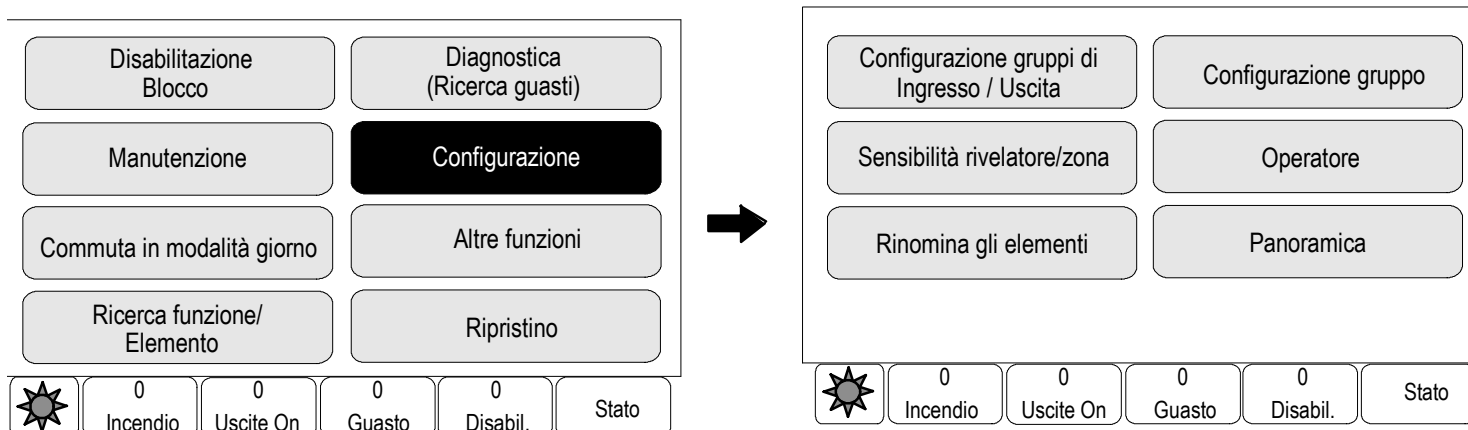
   selezionare **Commuta in modalità notte** nel menu di avvio.
2. Selezionare **Cambia orario**.
3. Inserire i numeri desiderati.

   Per inserire un numero vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.
4. Selezionare **OK** per confermare l’inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.

Configurazione

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Configurazione gruppi di Ingresso / Uscita
▶ Configurazione gruppi
▶ Sensibilità rivelatore
▶ Operatore
▶ Rinomina elementi
▶ Panoramica dati importanti

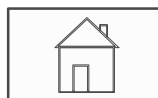
Panoramica menu

Configurazione gruppi di Ingresso / Uscita

Il software di programmazione può essere utilizzato per creare gruppi di ingresso e di uscita.
I gruppi di ingresso sono composti da più rivelatori e/o zone logiche. I gruppi di uscita sono composti da dispositivi di segnalazione e di trasmissione.
Il software di programmazione specifica quale gruppo di ingresso attiva un determinato gruppo di uscita.

È possibile eseguire le seguenti funzioni sull'unità di controllo:

- Possono essere o rimossi elementi da un gruppo di ingresso o di uscita.
- I gruppi di ingresso o di uscita possono essere rinominati.

Aggiunta o cancellazione di elementi

Per aggiungere o rimuovere elementi da un gruppo di ingresso:

→[2] Configurazione →[3] Configurazione gruppi di Ingresso / Uscita →[4] Gruppi di ingresso →[5]

Vengono visualizzate due liste differenti. Vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare una lista, ad es. **per descrizione**.

   Viene visualizzata una lista dei vari gruppi di ingresso.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome del gruppo di ingresso nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

6. Selezionare il campo della lista desiderato.
   Il campo della lista viene evidenziato.

È possibile selezionare varie opzioni:

Elimina tutto: Elimina tutti gli elementi del gruppo di ingresso selezionato.

Mostra / Elimina: elimina tutti o singoli elementi del gruppo di ingresso selezionato.

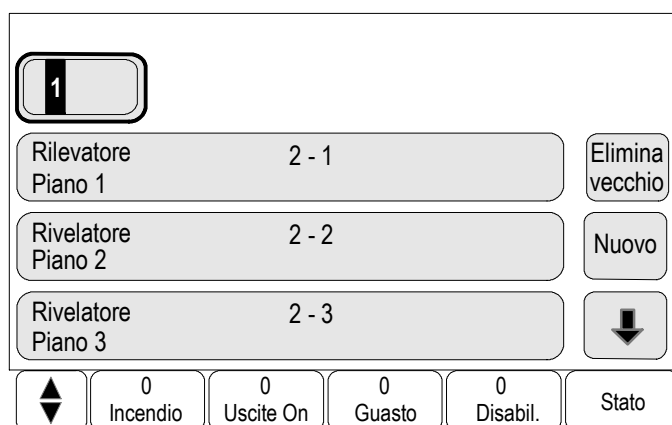
Aggiungi:Elimina tutti gli elementi non ancora assegnati a nessun gruppo di ingresso e aggiunge singoli elementi.

Cancella: cancella la procedura.

Per modificare i nomi dei gruppi di inserimento, vedere **Modifica nome**.

Funzione di commutazione

Possono essere aggiunti nuovi elementi o cancellati quelli esistenti in ogni sottomenu.
Quando è selezionato uno dei campi funzione cambia il display ed è possibile eseguire una nuova funzione.

+ Nuovo	Selezionare questo campo funzione per aggiungere uno o più elementi nuovi. Vengono visualizzati solo gli elementi non ancora assegnati a nessun gruppo di inserimento. Vengono visualizzate diverse categorie di elementi: 1. Selezionare la categoria desiderata. Viene visualizzata una lista di elementi. Vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**. 2. Selezionare un elemento. L’elemento viene evidenziato. Selezionare **Aggiungi**. L’elemento selezionato viene aggiunto al gruppo.
Elimina vecchio	Selezionare questo campo funzione per cancellare uno o più elementi. Vengono visualizzati solo gli elementi del gruppo di ingresso selezionato. 1. Selezionare un elemento. L’elemento viene evidenziato. Selezionare **Elimina vecchio**. L’elemento selezionato viene eliminato dal gruppo.

Esempio:

1. Selezionare **Mostra / Elimina**.

Per eliminare uno o più elementi dal gruppo selezionato.

2. Selezionare uno o più campi della lista.
   I campi della lista vengono evidenziati.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell’elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

3. Selezionare **Elimina Vecchio**.
   L’elemento viene eliminato dal gruppo selezionato. Non viene più visualizzato il campo della list.

   Per aggiungere invece nuovi elementi:

4. Selezionare **Aggiungi**.
   Cambia il display. Vengono visualizzate varie categorie di elementi non ancora assegnati a nessun gruppo di inserimento.

5. Selezionare la categoria di elementi desiderata.
6. Selezionare uno o più campi della lista.
   I campi della lista vengono evidenziati.
7. Selezionare **Aggiungi**.
   L'elemento viene aggiunto al gruppo selezionato. Non viene più visualizzato il campo della lista.

Gruppo di Uscita

Per visualizzare gli elementi di un gruppo di uscita e cancellare o aggiungere elementi, ripetere i passaggi alla voce **Gruppo di ingresso** selezionando **Gruppo di uscita** al punto 4.

Modifica nome

Per modificare il nome del gruppo di ingresso o di uscita:

1. Sovrascrivere il nome. Per ulteriori informazioni vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.
2. Selezionare **OK**.
   Il nuovo nome è confermato.

Configurazione gruppi

Il software di programmazione può essere utilizzato per creare gruppi di disabilitazione, blocco e di walktest.
Ogni gruppo può essere formato da uno o più elementi.

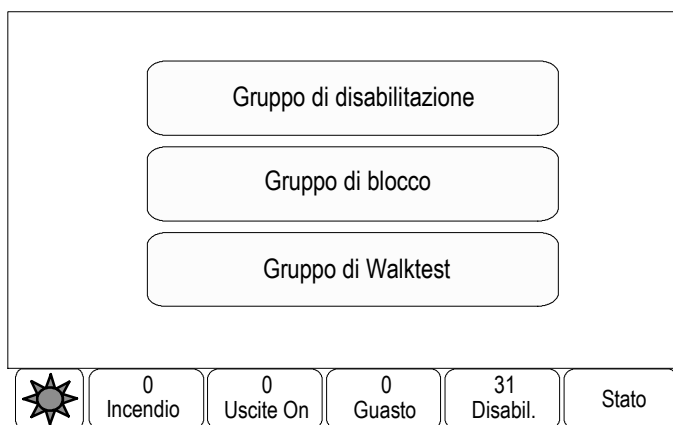
È possibile eseguire le seguenti funzioni sull'unità di controllo:

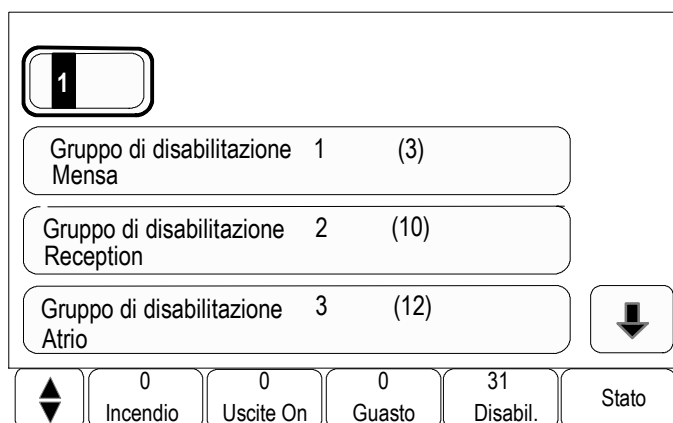
- Possono essere aggiunti o rimossi elementi da gruppi di disabilitazione, blocco e di walktest.
- I gruppi di disabilitazione, blocco e di walktest possono essere rinominati.

Aggiunta o cancellazione di elementi

Visualizza disabilitazione

Per aggiungere o rimuovere elementi da un gruppo di blocco:

→(2) Configurazione →(3) Configurazione gruppo →(4)

4. Selezionare **Gruppo di disabilitazione**
   Vengono visualizzate due liste differenti. Vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare una lista, ad es. **per indirizzo**.

Viene visualizzata una lista di tutti i gruppi bloccati. Il numero tra parentesi indica il numero di elementi del gruppo considerato.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome del gruppo di blocco nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

6. Selezionare il campo della lista desiderato.

È possibile selezionare varie opzioni: Per aggiungere o rimuovere elementi da un gruppo, vedere **Configurazione gruppi di Ingresso / Uscita** nelle pagine precedenti.

Gruppo di blocco

Per visualizzare gli elementi di un gruppo di blocco e cancellare o aggiungere elementi, ripetere i passaggi relativi ai gruppi di ingresso selezionando **Gruppo di blocco** al punto 4.

Gruppo di walktest

Per visualizzare gli elementi di un gruppo di walktest e cancellare o aggiungere elementi, vedere **Gruppi di Walktest** al capitolo **Manutenzione – Walktest**.

Sensibilità rivelatore

La sensibilità di un rivelatore viene automaticamente ripristinata la configurazione di default:
• Quando viene resettato l'intera centrale o il rivelatore / zona logica in questione
• Quando si sostituisce il rivelatore.

Possono essere assegnate due diverse sensibilità a rivelatori e zone logiche tramite il software di programmazione RPS: una configurazione di default e un'altra configurazione.
È possibile commutare sull'unità di controllo tra configurazione di default e quella alternativa.

Per cambiare la configurazione:

$\xrightarrow{2}$ Configurazione $\xrightarrow{3}$ Sensibilità rivelatore/zona $\xrightarrow{4}$

Vengono proposte varie liste. Per informazioni sul principio di funzionamento delle liste, vedere **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare una delle liste rivelatori o zone logiche proposte.
   Viene visualizzata una lista di elementi.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

A seconda della lista selezionata, inserire il numero o il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.

Vengono visualizzate due impostazioni: il campo di selezione della configurazione attiva è spuntato.

6. Selezionare il campo di selezione con la sensibilità del rivelatore che si desidera.
   Viene aggiunto un segno di spunta a questo campo.
7. Selezionare **OK** per confermare la selezione o **Cancella** per cancellare la procedura.

   È confermata la sensibilità del rivelatore selezionata.

Operatore

A seconda che venga utilizzata la stessa password per ogni livello di accesso o se ogni utente ha una password differente, viene proposta una delle seguenti due opzioni:

Se viene utilizzata la stessa password per ogni livello di accesso:

- **Cambio dati operatore**: per cambiare il nome utente.
- **Modifica password universale**: può essere specificata nel software di programmazione RPS la stessa password per ogni livello di accesso. Ciò significa che tutti gli utenti con autorizzazione di accesso al secondo livello hanno la stessa password. È possibile modificare la password per accedere ai livelli dal due al quattro.

Se ogni utente usa una password differente:

- **Cambio dati operatore**: per cambiare il nome e la password di un utente.
- **Setta password di default**: per ripristinare a 000000 la password di un utente.

La password deve contenere almeno un carattere.

Modifica nome e/o password

$\xrightarrow{2}$ Configurazione $\xrightarrow{3}$ Operatore $\xrightarrow{4}$ Cambio dati operatore $\xrightarrow{5}$

Viene visualizzata la lista di tutti gli utenti.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.

6. Inserire un nuovo nome e/o una nuova password. Inserire la nuova password anche nel campo sottostante.
   Sul display ogni cifra della password viene visualizzata con un asterisco, per evitare che chiunque altro possa vedere la password.

È possibile inserire solo una nuova password e non modificare il nome.

Per inserire numeri o testo, vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.

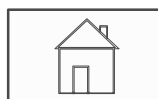
5. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.
   L'inserimento è confermato.

Modifica password universale

$\xrightarrow{2}$ Configurazione $\xrightarrow{3}$ Operatore $\xrightarrow{4}$ Modifica password universale $\xrightarrow{5}$

5. A seconda del livello di accesso per cui si deve modificare la password, selezionare il campo della lista desiderato.

6. Inserire una nuova password e ripetere l’inserimento anche nel campo sottostante.
   Sul display ogni cifra della password viene visualizzata con un asterisco, per evitare che chiunque altro possa vedere la password.
7. Selezionare **OK** per confermare l’inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.
   L’inserimento è confermato.

Setta password di default

$\xrightarrow{2}$ Configurazione $\xrightarrow{3}$ Operatore $\xrightarrow{4}$ Setta password di default $\xrightarrow{5}$

Viene visualizzata la lista di tutti gli utenti.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.
   Il campo della lista viene evidenziato.
6. Selezionare **Ripristino**.
   La password dell'operatore viene ripristinata alla password precedente.

Rinomina elementi

Per modificare il nome del gruppo di ingresso o di uscita:

$\xrightarrow{2}$ Configurazione $\xrightarrow{3}$ Rinomina gli elementi $\xrightarrow{4}$

Viene visualizzata la lista di tutti gli elementi.

Se il campo della lista desiderato non viene visualizzato:

selezionare per scorrere in avanti la lista o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare il campo della lista desiderato.

Viene visualizzata una schermata di inserimento.

5. Inserire un nuovo nome. Per inserire testo, vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.
6. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.

   L'evento con il nuovo nome viene visualizzato in cima alla lista.

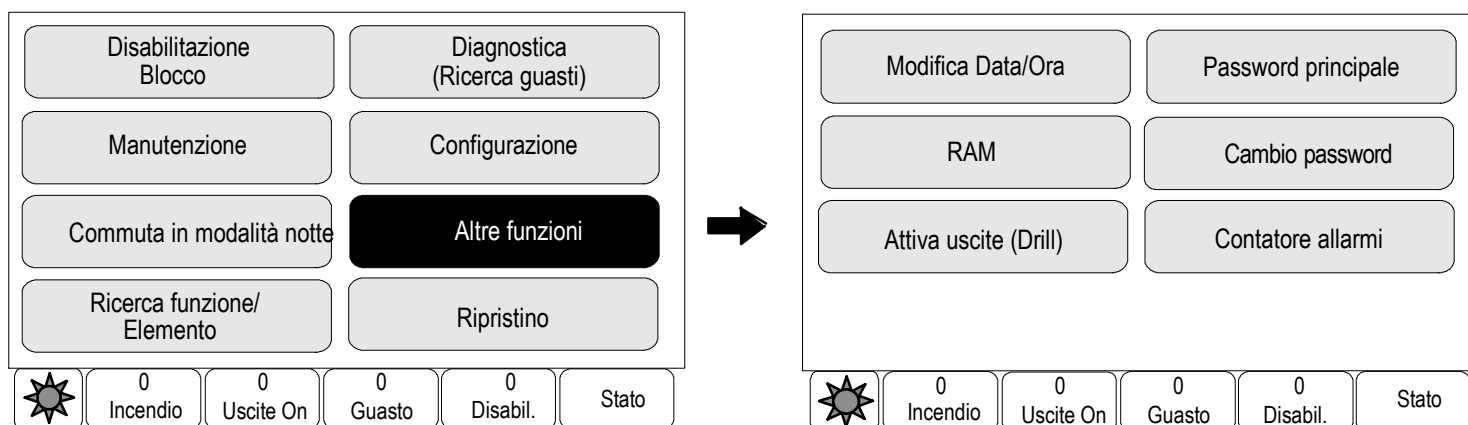
Panoramica dati importanti

Vengono visualizzate informazioni sull'attuale programmazione del sistema.

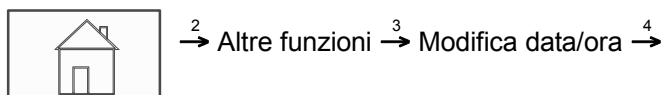
Altre funzioni

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- ▶ Modifica data/ora
- ▶ Password principale
- ▶ RAM
- ▶ Cambio password
- ▶ Attiva uscite (Drill)
- ▶ Contatore allarmi

Panoramica menu

Modifica data/ora

Per modificare la data e l'ora:

$\xrightarrow{2}$ Altre funzioni $\xrightarrow{3}$ Modifica data/ora $\xrightarrow{4}$

4. Toccare il campo desiderato e inserire un nuovo valore.

   Per inserire i numeri, vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.

   Il sistema accetta i nuovi valori di data e ora.

Password principale

La password principale permette di gestire tutte le funzioni e di modificare password e nomi.

Viene proposta una delle due opzioni, a seconda di come è stata programmata la centrale:

- Inserimento di password principale valida a tempo indeterminato. Questa password non può essere modificata ed è disponibile su richiesta presso la filiale Bosch di competenza.
- Inserimento di password principale valida per un tempo prestabilito. Questa password è valida solo per 24 ore. L'unità di controllo può generare un numero su richiesta, da inviare al reparto assistenza. Il reparto assistenza rilascerà una password valida per 24 ore, vedere **Password valida per 24 ore**.
  Il reparto assistenza può essere contattato al numero seguente:
  +49 (0)89-62 90 18 88.
  Orario di lavoro: da lunedì a giovedì dalle 8 alle 17
  venerdì dalle 8 alle 16.

Dopo avere inserito la password, vengono proposte diverse opzioni a seconda della programmazione, vedere **Utenti** al capitolo **Configurazione**.

Inserimento della password principale valida a tempo indeterminato

$\xrightarrow{2}$ Altre funzioni $\xrightarrow{3}$ Password principale $\xrightarrow{4}$

4. Inserimento della password principale.

   Per inserire i numeri, vedere **Inserimento di numeri e testo** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.

   La password principale viene accettata e l'utente è collegato.

   Adesso è possibile modificare le password utente:

   Selezionare **Modifica password**.

   A seconda della programmazione possono essere proposte altre opzioni. Vedere anche **Utenti** al capitolo **Configurazione**.

Inserimento della password principale valida per 24 ore

Applicare la seguente procedura per ottenere una password principale valida per 24 ore:
L'unità di controllo genera un numero su richiesta. L'utente telefona alla sede locale di competenza e comunica questo numero. La sede locale fornisce all'utente una password valida solo per 24 ore.

$\xrightarrow{2}$ Altre funzioni $\xrightarrow{3}$ Password principale $\xrightarrow{4}$

4. Selezionare **Modifica password**.
5. Selezionare **Crea numero**.

   Viene visualizzato un numero.

6. Inviare il numero generato dal sistema all'assistenza.

   Quando si riceve dall'assistenza la password valida per 24 ore:

7. Selezionare **Inserire password**.
8. Inserire la password.

La password valida per 24 ore viene accettata e l'utente è collegato.

Per modificare le password:

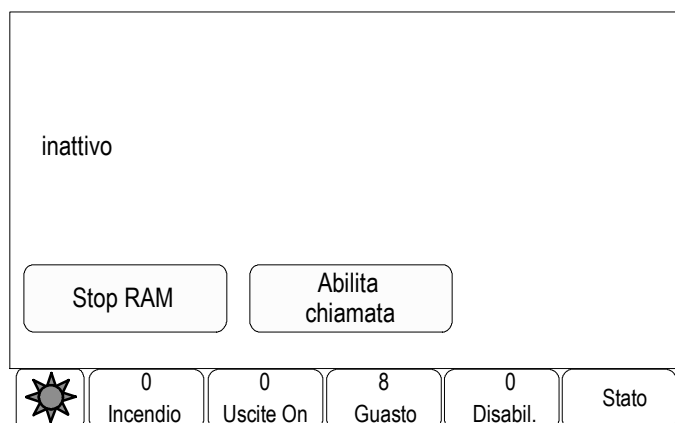
Selezionare **Modifica password**.

A seconda della programmazione possono essere proposte altre opzioni. Vedere anche **Utenti** al capitolo **Configurazione**.

RAM

Se si richiama un'altro menu mentre si è collegati alla teleassistenza, viene visualizzato il seguente messaggio: **Teleassistenza attiva**
Per eliminare il messaggio, toccare lo schermo.
Il messaggio ricompare ogni 30 secondi finché il collegamento alla teleassistenza rimane attivo.

Per stabile un collegamento con la teleassistenza:

$\xrightarrow{2}$ Altre funzioni $\xrightarrow{3}$ RAM $\xrightarrow{4}$

4. Selezionare **Abilita chiamata**.

   La teleassistenza può adesso Chiamare il sistema. Il collegamento viene poi interrotto.

5. Selezionare **Richiama** per ristabilire il collegamento con il centro di teleassistenza.

   Quando è stato effettuato un collegamento con la teleassistenza viene visualizzato **Attivo**.

   Per interrompere il collegamento selezionare **Stop RAM**.

Cambio password

Se tutti gli utenti con le stesse autorizzazioni di accesso hanno la stessa password, non è possibile usare questa funzione.

→[2] Altre funzioni →[3] Modifica password →[4]

Viene visualizzata la lista di tutti gli utenti.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare il campo della lista desiderato.

5. Inserire la password.

   Sul display ogni cifra della password viene visualizzata con un asterisco, per evitare che chiunque altro possa vedere la password.

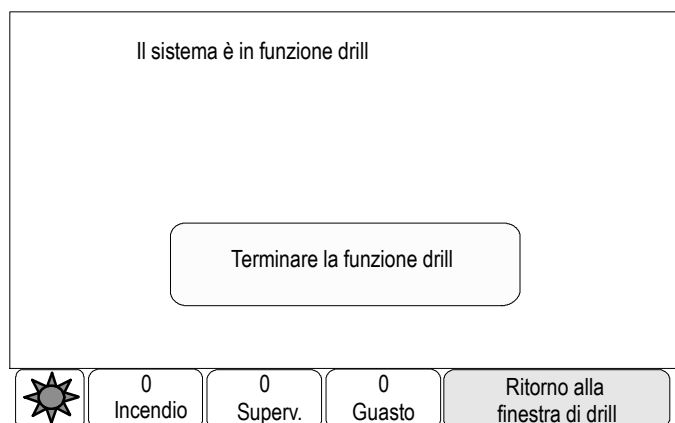
6. Inserire una nuova password e ripetere l'inserimento anche nel campo sottostante.
7. Selezionare **OK** per confermare l'inserimento o **Cancella** per cancellare la procedura.

Effettuare un drill

Durante un drill vengono attivati tutti i dispositivi di segnalazione.

Se durante un drill viene registrato un allarme effettivo, viene interrotto il drill. Solo al termine dell'allarme è possibile avviare nuovamente la funzione drill.

Per iniziare un drill:

$\xrightarrow{2}$ Altre funzioni $\xrightarrow{3}$ Attiva uscite (Drill) $\xrightarrow{4}$

Ha inizio la funzione drill.

Per terminare la funzione drill premere **Terminare la funzione Drill**.

Durante il drill vengono visualizzati gli allarmi incendio, i messaggi di funzionamento anomalo e gli allarmi per gli automatismi abitazione.
Per commutare tra visualizzazione funzione drill e visualizzazione messaggio attuale:

Selezionare **Ritorna alla finestra di drill**.

Se suona un allarme o un guasto/allarme automatismi abitazione durante una funzione drill, l'unità di controllo reagisce come descritto nella seguente tabella:

	Allarme incendio	Guasto Allarme automatismo abitazione
I dispositivi di segnalazione della funzione drill vengono disabilitati.	Si	N.
Termina automaticamente la funzione drill.	Si	N.
Il display passa a	segnalazione di allarme	segnalazione di guasto
funzione drill al termine dell'evento	riavvio manuale necessario	continuare

Durante un guasto / allarme automazione casa:

Non è possibile selezionare una nuova funzione finché non cessa il guasto / allarme automazione o è stato completata la funzione drill:

Contatori allarmi

Durante la vita della centrale, vengono contati i seguenti messaggi di allarme:

- **Allarme esterno**: tutti i messaggi di allarme
- **Allarme interno**: tutti i messaggi di allarme che arrivano alla centrale in modalità giorno
- **Allarme walktest**: tutti i messaggi dei rivelatori commutati in walktest

Per visualizzare il numero di messaggi di allarme finora contati :

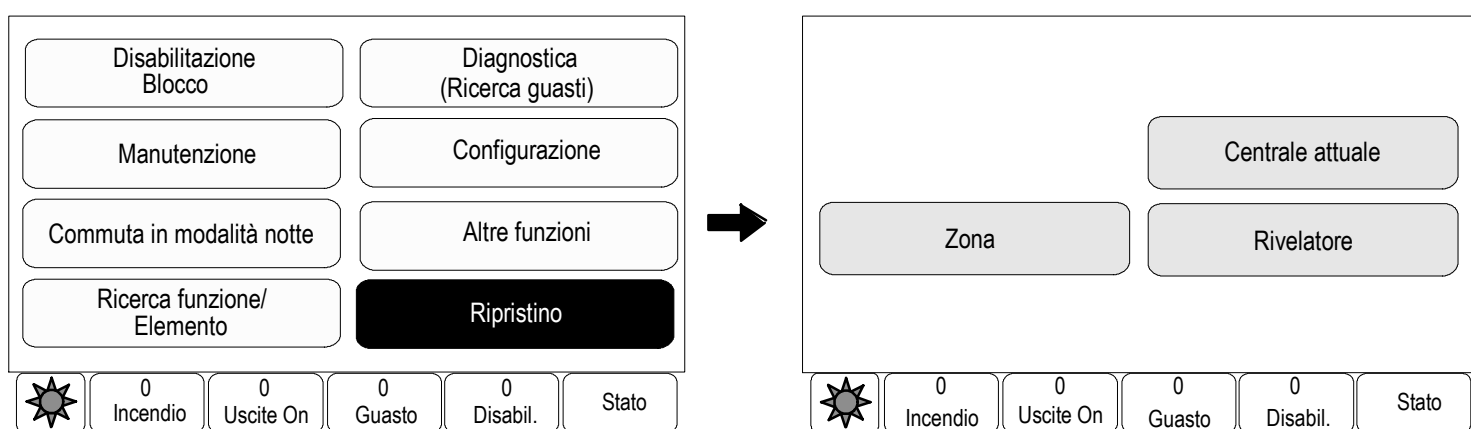
→(2) Altre funzioni →(3) Contatori allarmi →(4)

Il numero che segue il tipo di messaggio indica il numero di messaggi finora contati.

Ripristino

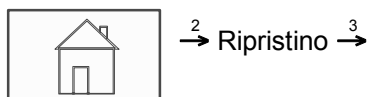
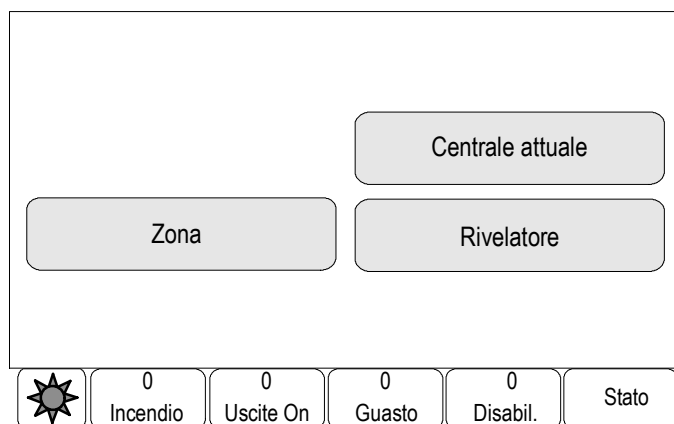
Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Ripristino elementi

Panoramica menu

Il ripristino riporta gli elementi selezionati allo stato iniziale. È possibile ripristinare i seguenti elementi:

- centrale attuale (tutti gli elementi non in modalità standby)
- Zona
- Rilevatore

Ripristino elementi

Per ripristinare un elemento

3. Selezionare l’elemento desiderato.

centrale attuale: tutti gli elementi vengono ripristinati.

Per ripristinare determinati rivelatori/zone logiche:

4. Selezionare **Rivelatore** o **Zona**:
   Viene visualizzata la lista dei rivelatori o delle zone logiche.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.
   I campi della lista vengono evidenziati.

   Viene visualizzata la lista dei rivelatori o delle zone logiche.

6. Selezionare **Ripristino**.
   Gli elementi selezionati sono ripristinati.

Finché gli elementi sono in fase di ripristino non è possibile effettuare altri inserimenti.

	Se un campo della lista è contrassegnato con una **R**, il processo di ripristino di questo elemento non è ancora terminato.

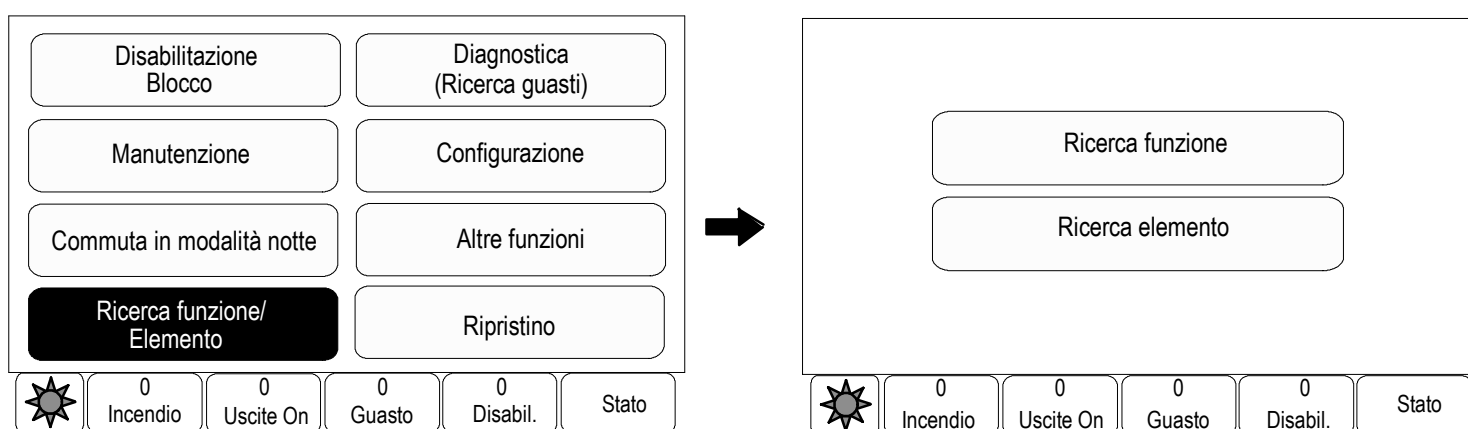
Se non è possibile ripristinare un elemento, questo continuerà ad apparire nella lista.

Dopo avere ripristinato gli elementi, viene visualizzata la schermata di standby.

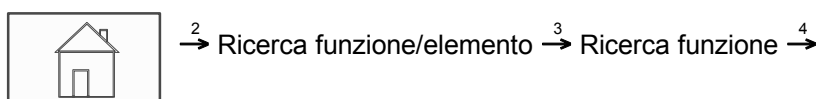
Ricerca funzione / elemento

Il presente capitolo, oltre a fornire una panoramica del menu, contiene informazioni sui seguenti argomenti:

▶ Ricerca funzione e nome dispositivo
▶ Ricerca di elementi

Panoramica menu

Ricerca funzione e nome dispositivo

Per ricercare una funzione o un dispositivo:

→[2] Ricerca funzione/elemento →[3] Ricerca funzione →[4]

Viene visualizzata la lista di tutte le funzioni e dei nomi dei dispositivi.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire la funzione o il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al capitolo **Principio di funzionamento**.

4. Selezionare il campo della lista desiderato.
   Viene visualizzato il sottomenu della funzione o dispositivo selezionato.

Ricerca elemento

Per ricercare un elemento collegato al sistema:

→[2] Ricerca funzione/ Ricerca elemento →[3]

Compaiono tre liste differenti. Vedere anche **Utilizzo liste** al capitolo **Principio di funzionamento**. È possibile ricercare e visualizzare un particolare elemento all'interno delle liste utilizzando la finestra di ricerca. Sono disponibili i seguenti criteri di ricerca:

- Ricerca per descrizione: nella lista **per descrizione**.
- Seleziona per indirizzo: nella lista **per indirizzo logico** e **per indirizzo fisico**.

4. Selezionare una lista, ad es. **per descrizione**.
   Viene visualizzata la lista dei rivelatori.

Selezionare per scorrere in avanti la lista o

selezionare il tasto sulla tastiera a membrana per scorrere rapidamente usando la barra di scorrimento. Vedere anche **Scorrimento liste** al capitolo **Principio di funzionamento** o

inserire il nome dell'elemento nella schermata di ricerca, vedere anche **Ricerca funzione / elemento** al **capitolo Principio di funzionamento**.

5. Selezionare il campo della lista desiderato.

L'esempio propone i campi di selezione **OK** e **Bypass**.

Possono essere proposti altri campi di selezione diversi per l'elemento selezionato. La visualizzazione dipende da:

- i tipi di messaggio (ad es. guasto, allarme, ecc.) assegnabili all'elemento.
- la modalità (ad es. disabilitato, ripristinato, ecc.) dell'elemento selezionato

Presentazione di tutte le funzioni

Richiamare il menu di avvio

Premere questo tasto per tornare al menu di avvio a partire da qualsiasi sottomenu.

Il display passa da ogni voce del menu alla schermata di standby se non viene effettuato nessun inserimento entro dieci minuti, vedere anche **Schermata di standby** al capitolo **Panoramica**.

Disabilitazione

Mostra dispositivi disabilitati

- Per visualizzare una lista di tutti gli elementi disabilitati:
- Abilitare gli elementi disabilitati

Selezionare per numero

- Per visualizzare una lista di tutti gli elementi disabilitati:
- Ricerca di un elemento in una lista mediante l'inserimento del numero.
- Abilitazione/disabilitazione di un elemento.

Vengono proposte le seguenti possibilità di selezione:

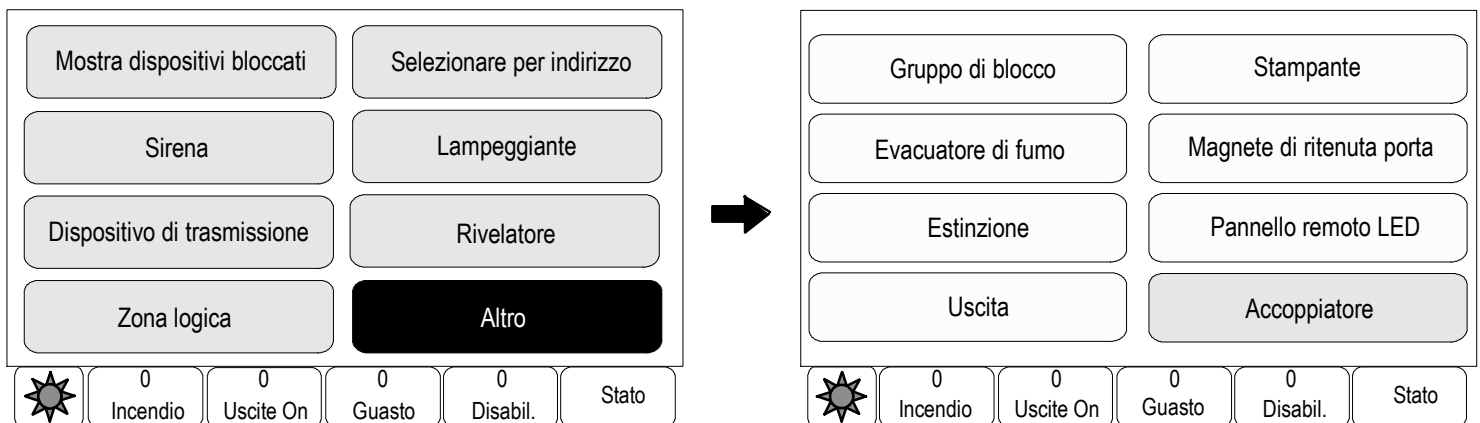
Blocco

Mostra dispositivi bloccati

- Per visualizzare una lista di tutti gli elementi bloccati:
- Per sbloccare elementi bloccati:

Selezionare per numero

- Per visualizzare una lista di tutti gli elementi che possono essere bloccati:
- Ricerca di un elemento in una lista mediante l'inserimento del numero.
- Blocco o sblocco di un elemento.

Vengono proposte le seguenti possibilità di selezione:

Diagnostica

Dettagli elementi:

- **Informazione del singolo elemento**: per visualizzare tutte le informazioni diagnostiche su un elemento di un loop di un modulo LSN.
- **Informazioni del gruppo elementi**: per selezionare e visualizzare un'informazione diagnostica particolare relativa a più elementi del modulo LSN selezionato.
- **Info. degli elementi per modulo**: per visualizzare un'informazione diagnostica particolare relativa a tutti gli elementi del modulo LSN selezionato.

Moduli:

- **Scheda identificazione modulo**: per visualizzare informazioni diagnostiche su ogni singolo modulo: data di produzione, versione software, ID CAN, compatibilità.
- **Compatibilità del modulo**: per visualizzare la versione del software del modulo selezionato paragonata alla versione del software della centrale.
- **Stato modulo**: per visualizzare dati diagnostici sull'hardware del modulo selezionato.

Solo i moduli LSN:

- **Stato modulo e contatori**
- **Ripristino contatori**: per ripristinare i contatori che registrano la frequenza con cui si verificano vari eventi.

Hardware

- **Schede di memoria**: visualizzazione aggiuntiva per slot del numero di serie e di indirizzo della scheda.
- **Display**
  - Test dei LED: per testare tutti i LED sull'unità di controllo. Rimangono accesi per circa cinque secondi.
  - Test tastiera: per testare il funzionamento della tastiera a membrana.
  - Test del display: per testare il funzionamento del display.
  - Test display tattile: per testare il funzionamento della superficie sensibile al tatto.
  - Calibrazione: per regolare la precisione del tocco dello schermo tattile.
  - Cambio contrasto: per impostare il contrasto tra le parti più chiare e più scure dell'immagine.
- **Interfaccia seriale:** per visualizzare dati statistici sul download.
- **CAN-Bus**: per visualizzare lo stato attuale del bus CAN.

Scheda identificativa centrale

Per visualizzare informazioni diagnostiche quali data di fabbricazione o versione software dell'unità di controllo.

Test dei LED sui moduli

- Per testare i LED su singoli moduli e
- tutti i LED contemporaneamente.

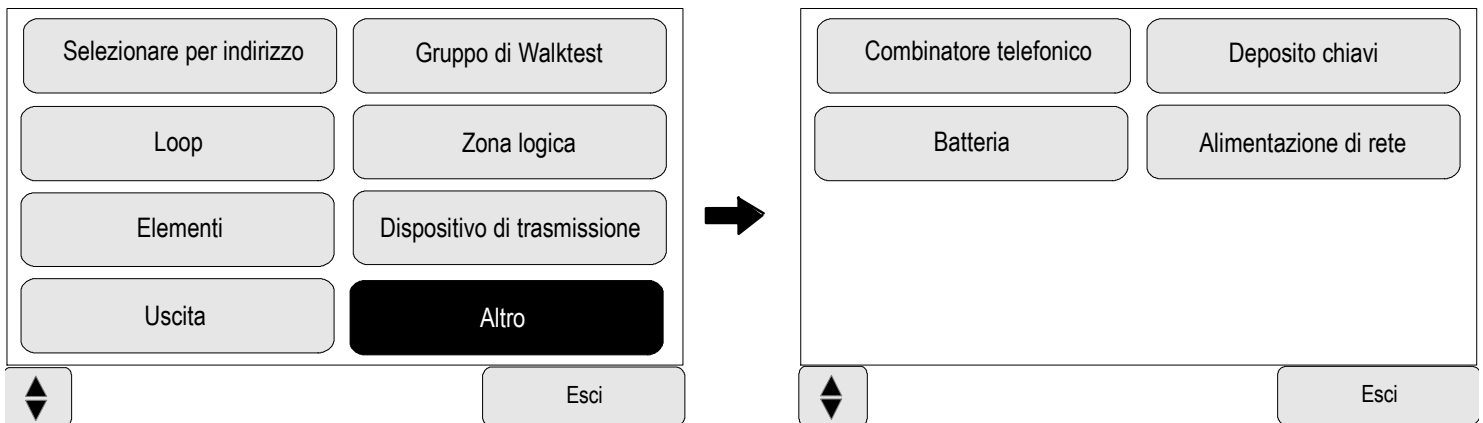
Storico, vedere capitolo **Manutenzione – storico**

Manutenzione

Walktest → Inizio / Fine walktest

Gli elementi per il walktest vengono selezionati in questo sottomenu:

- **Selezionare per indirizzo**
  - Per visualizzare una lista di tutti gli elementi:
  - Ricerca di un elemento in una lista mediante l'inserimento del numero.

Vengono proposte le seguenti possibilità di selezione:

Quando il walktest è terminato, sono disponibili le seguenti opzioni di selezione:

– Aggiungere gli elementi da testare ad un altro gruppo di walktest.
– Continuare il walktest
– Visualizzare gli elementi testati e non testati.

Crea / Mod. gruppo Walktest

– Cancellare / aggiungere singoli elementi a determinati gruppi di walktest.
– Cancellare tutti gli elementi di un gruppo di walktest

Cambio lingua

Cambio della lingua dei display.

Attiva uscite

■ **Selezionare per numero**
– Per visualizzare una lista di tutti gli elementi che possono essere controllati.
– Ricerca di un elemento in una lista mediante l'inserimento del numero.

■ Vengono proposti i seguenti elementi da selezionare:

– Inizio e termine del controllo degli elementi selezionati.

Attiva dispositivo di trasmissione

Per attivare l'unità di trasmissione selezionata.

Rimozione rivelatore

Per disabilitare tutte le sirene e le unità di trasmissione per 15 minuti mentre si rimuove un rivelatore.

Storico

- Per filtrare e visualizzare determinati dati
- Per combinare vari filtri
- Per stampare tutti i dati filtrati o una parte determinata

Sono disponibili i seguenti filtri:

senza filtro	Tutti i dati
Visualizza tutto (nessun filtro)	Visualizza tutti i dati accompagnati da numero di evento, data, ora, numero di elemento e tipo di messaggio. Vengono cancellati i filtri esistenti.
con filtro	Dati ordinati per
Intervallo di tempo	Data e ora di inizio/fine
Tipi di messaggio	Tipo di messaggio, ad esempio funzionamento anomalo
Tipi di dispositivo	Tipo di dispositivo, ad esempio rivelatori
Intervallo indirizzi	Intervallo indirizzi all'interno di un sistema.
Registrazione tasti premuti	Campi funzioni selezionati, ad esempio conferma o ripristino
Walktest	Elementi commutati nel walktest

Cambia dispositivo sull'intefaccia V24

Assegnazione di un altro dispositivo all'interfaccia V24

Programmazione

Configurazione gruppi di Ingresso / Uscita

- **Gruppo di ingresso** o **Gruppo di uscita**
  - Per visualizzare gli elementi assegnati.
  - Aggiunta o cancellazione di elementi
  - Per rinominare nomi di gruppi

Configurazione gruppi

- **Gruppo di disabilitazione, di blocco** o **Gruppo di Walktest**
  - Per visualizzare gli elementi assegnati.
  - Aggiunta o cancellazione di elementi
  - Per rinominare gruppi di walktest, disabilitazione o di blocco

Sensibilità rivelatore/zona

Per cambiare la sensibilità di singoli rivelatori o zone logiche. Sono disponibili due opzioni per la selezione: sensibilità di default e altra sensibilità, assegnate nel software di programmazione RPS.

Operatore

Se viene utilizzata la stessa password per ogni livello di accesso, vengono proposte le seguenti opzioni:

- **Cambio dati operatore**
  - Per cambiare un nome utente
- **Modifica password di default**
  - Può essere specificata nel software di programmazione RPS la stessa password per ogni livello di accesso. È possibile modificare la password per accedere ai livelli dal due al quattro.

Se ogni utente ha una password diversa, vengono proposte le seguenti opzioni:

- **Cambio dati operatore**
  - Per cambiare un nome utente e la password
- **Setta password di default**
  - La password dell’operatore viene ripristinata alla password precedente.

Rinomina elementi

Per cambiare i nomi degli elementi.

Panoramica

Vengono visualizzate informazioni sull’attuale programmazione del sistema.

Commuta tra modalità giorno e notte

- Per cambiare in modalità giorno o notte
- In modalità giorno: per impostare il tempo di ripristino in modalità notte per il giorno in corso.

Altre funzioni

Modifica data/ora

Cambio ora e data

Password principale

Viene proposta una delle due opzioni, a seconda di come è stata programmata la centrale:

- Inserimento di password principale valida a tempo indeterminato. Questa password non può essere modificata ed è disponibile su richiesta presso la filiale Bosch di competenza.
- Inserimento di password principale valida per un tempo prestabilito. Questa password è valida solo per 24 ore e deve essere richiesta per prima, vedere **Password principale** al capitolo **Altre funzioni**.

Dopo avere inserito la password, vengono proposte diverse opzioni a seconda della programmazione, vedere **Utenti** al capitolo **Configurazione**.

Attiva uscite (Drill)

Inizio e termine di una funzione drill. Durante il drill vengono visualizzati gli allarmi incendio, i messaggi di funzionamento anomalo e gli allarmi per gli automatismi abitazione.

RAM

Per creare una connessione con la teleassistenza.

Cambio password

A seconda della programmazione del pannello, viene proposta l'opzione di cambiare la password di ogni utente.

Contatori allarmi

Per visualizzare messaggi di allarme trasmessi durante il tempo di funzionamento dell'unità.

Ricerca funzione / elemento

Ricerca funzione/

- Per visualizzare una lista di tutte le funzioni e i nomi dei dispositivi in ordine alfabetico.
- Per selezionare una funzione o un nome di dispositivo dalla lista.

Vai a elemento

Per visualizzare una lista di tutti gli elementi collegati al sistema e selezionare un elemento dalla lista per visualizzare maggiori informazioni.

- **per indirizzo logico:** per ricercare un elemento in una lista mediante inserendone il numero.
- **per indirizzo fisico:** per ricercare un elemento in una lista l'inserendone il numero.
- **per descrizione:** per ricercare un elemento in una lista inserendone il nome.

Ripristino

Per ripristinare i seguenti elementi:

- **Questa centrale**
- **Zona**
- **Rivelatore**

Bosch Security Systems S.p.A.
Via M.A. Colonna, 35
I - 20149 Milano

Telefono: +39 02 3696 1
Fax: +39 02 3696 3907

it.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.it